

Շատեր հարց կուտան, թե՛ Ֆրանսա, որտեղ իսկ իր վանքերու կարողութիւնն աճանաչեցին շատ անելի ներածումներով կ'ընէ, ի՞նչպէս պիտի կարենա՞ն բարձրացնել ներածումներու իր քանակը՝ առանց անելի ու անելի միջնունելու պարտքերու աճել: Իայնչ եւ այնպէս Միացեալ Նուէայի մամբողջ գաղափարը, որով կապալան է անդամ վիշ Երկիրներու թգալական ու անտեսական ապարանք:

Փոխադուժյունները մեծ մասամբ կա-
տարեկցայան ցերեպական Միացեալ Ե-
կայէ անդաւր ցարտաւորներէն, որոն-
բարտալցայան ու տոնետեական միացեալ
շումին տակ Ֆրանսա պարտաւոր է ի-
յանտնտուծիւնները կատարելու ։
Փրանսական Ազգային Ժողովի անդա-
ներուն համար (ի հարկէ րացի Համա-
կարգի համար) ։

Իրանալիքրոսած աշխ Հաւանութենէն ,
այ Ուսանողներու Միութիւնը, որուն
ութական միջոցները շատ Համեստ էին
դէ շրջանին, մտածեց զետեղել փոքր
ւշատախտակ մը՝ պարզապէս Հայերէն

[illegible]

Մեր խորին շնորհակալութեան զգա-

Որքան տալանորիչ նոյնքան եւ սահման
կենցուցիչ տեսարան մըն էր պարզու
չորս գին :

Ընդստա ոտքի ցատկեցի, և քանի
կցկատւր բառերէն իսկոյն հասկցայ
ըմբոստու թիւնը հիմա տարածուած

Առաջին անգը որուն պատահեցայ թա-
նն էր՝ վերքերու տակ ծածկուած :

Պա՛շ մը ետք, հսկայ շուն մը՝ որուն
երախնէն կախուած էր օրօրոց մը, հետեւ
էտաւ փեղփեղին:

ՓԵՏՐ. 18 ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Փետրուարեան ապստամբութեան տո-
րեղարժք տօնուեցաւ Փետրուար 20/
Հինդշարթի գիշեր Սալ տ'Անդուրաժըմա-
նի մէջ :

Wachtel, Mary .

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՀԱԺԱՅՆԱԳԻՏԱԲԱՆԻՆ
ՎՃՆՌԸ ՍՏԱՎԻՆԻ ՄԱՍԻՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

«ՅԱՌԱՋ»-Ի ԹԵՐԹՈՆԸ (13)

4 U 3 0 6 0

Լիթ անասպատը : Լուսաւորութիւն ընկն

Հիմնականում Լուսաորում ընկած

Wachtel, Mary .

Ա՛ր չէ՛ր նւա՛ն : Կուցէ՛ նա չէ՛ր ցանկանա՛նու :

Գարամանլիսի կառավարութեան հրաժարականը եւ Երկարփութլուսի պաշտօնանցնեց՝ որ կազմէ նոր դահլիճը :

ՔԱՆԻ ԱՇ ՏՈՂՈՎ

ԳՐՈՍ ՔԻ-ի ծննդյան 82րդ տարեկանը և զանազանականության 19րդ տար - բերանը ժամանակակից ստեղծ են վա - տիկանի մէջ: Ներկայ եղած է զիստա - ղիտական մարմինը և բազմաթիւ կոր - տիկաններ որոնց կազմին Արաւմական կարգաւորը Այս առթիւ ծնրեցիկ տար - ղերապարծաւ: Ճարտ. հասարակարարած է Փարիզի Եպիսկոպոսին զէմ արտած վը - ճիւղ: Ճարտարական դասադասութիւն և անտարանքի վճիռը բաժն է Գրո - ճիւղը:

Մ Այս վճիռին իբրեւ հետեանց Գրոս ՔԻ- լան ապրումը ըլլալով ինչից աչն ա - րարողութիւնը որ տեղի պիտի ունենար Մարտ 15ին իր քառանկարաւորութիւն 11րդ տարեկանը առաքել:

Համաձայն վատիկանի լրջանակներուն ինչպէս նախնադրութիւն իմանալիս այս վճիռը տուող դատարանները հաւանաբար չառաքելութիւն:

ՓԱՐԻԶԻ լրջանակն նոր զեպական Մուսա Մուսարթէ այցելութիւնն իր տը - րաւ վարչապետ Կաշիստի և իտալական - ցաւ Մէլին Արեւելքի ներկայ կացութիւնն լուրջ:

ԻՐԱՆԻԻՅԱՐ նաւան արեւմտեան վերջ Բրգանի 15 նաւան իր փնտնող զոներուն զոնիկները: Ծարը 220 մարմիններ զլա - նաւան են:

ԿԻՐՈՍԻՄ յոյն ապստամբները Բուս - ղիկները քրտեցին՝ Աղլապիկները: զէմ զիւրաւարական զմարտական անցնելու իւր ընկով և աւելցնելով թէ Կիւրաւոր - նները պատրաստ են ամեն բան զոնելու - ապստամբան համար:

ՎԵՐԳՈՒՄ իր առողջութիւնը վերա - դառած է և առաջին անգամ Կիւրաւոր - քրտեց իւր ինքը, աղլան և հիւրե - րանք հետ հաշիւը համար:

Տէր և Տիկին Համաձայն և զաւար - ները զուտ իր ծանոթանին իրենց ժող - ԻՄԱՌԱՏ ՀԱՄԱՐԱԶԱՆԻՄ (Մնալի Գալալիսիան)

մանր որ պատահեաւ 95 տարեկանին:

Թաղապետներին առաջը լուրիւ - րաթիւ մամը 15-30ին:

Մարմինը պիտի գիտարարուի ՎՈՎԱՆ - Վոլոյի զերեմանաւորութիւն:

Մասնաւոր տեսադիւ ընտանողներն իր խիղիւրի ներկայս լիցանակի իբրեւ այլ:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Հայ Ուսանողները Գաղաթան Տիկնաց Կիւրաւոր ընտանողութիւնները առաջաց և առաջ հաւար Քրտեց Գ. Կուրաւոր Յով - ճանեկանին իր զուտին անուանութիւնն առաքել:

ԳՐՈՒՆԱԿԱՆԱՐ ՎԱՐՈՒՄԱՆԻՄ

Գիւրիկ Փառաստանի վերջ և անոր իբրեւ լուսաւոյն ինքնակրթութիւնը: Որոշում է հրատարակել չեզոք ապա - րդութեանը:

ԳՐՈՒՆԱԿԱՆԱՐ ԱՇ

Կուրաւոր Գ. Վարդանի, որ պիտի հաւանաբար թուր իտալական հաւարի, յո - ղաւանքին ու ստացուած նամակները, փրատներն և հաշիւներ ինքուրներով:

Կան պիտի զրուի պատկերապարզ ըր - կարողութիւնը հանդիսանալիս և այլ նաւորութիւններ Վարդանի կենսական և զորքին վերաբերելով:

Կազմուած է իմպարալիստ մամին մը, Համախորհուրդ՝ Տիկին Գ. Վարդանի - Արեւիկան, Փ. Ժ. Արեւիկան և Փ. Սա - ղիկ Կարապետեան:

Թուրամաստանէն զոյացած արողնա - կան հաւանք իր պիտի կազմէ այն հիմա - ղաւոր, որուն վրայ աւելցնելով ուրիշ նախադասութիւններ, պիտի յաւակաւոր շրտարարելու:

Գ. ՎԱՐՈՒՄԱՆԻՄ ԱՐԱՐՈՒՆԱԿԱՆԱՐՈՒՆԻՄ

Իմպարալիստ մամին՝ Ե. Նարդա - նի, Բ. Քափազան, Յ. Իսկանդերեան, Եր. Բամազադան, Է. Ժափան:

Գաղաթանաւ իմպար. Գ. Փալաւ - անի:

Իմպարալիստ հաւար՝ Կ. ՓՈՒՆԱՆԻՄ

53, AV. DE ST JULIEN MARSE LLE 12

Imprimé sur les presses du journal HARYTON 17, Rue Bleue, 17 - PARIS (90)

ԳՐԵՆԱԿԱՆ - ՓԱՐԻԶ

Այրի Տիկին Մարտի Արապական և զա - ւանիկները, Տիկին Ե. Ոմիկ, Ի. Կիւրա - նան ձերբարկան, Տարաքան, Մարա - նան, Թաղապետ, Ինճիկան, Ե. Արա - ւան, Ե. Շարքիկաններ, Կարմիրեան, Կիւրաւորան, Փաղապետ, Մարտիկան - ան և Անտիպան ընտանիքները որոնք իրենցին կրկնով կը ծանոթանին իրենց անուանին, հոր, եղբոր, քրտարին, կնքաւոր և աղապետին:

ՅՈՒՆԱՆԻՄ ԱՐԱՐՈՒՆԻՄ

յանկարական մամը, որ տեղի ունեցաւ: Եւ տարեկանին, Իրենի հիւանդանոցը: Թաղաւոր կատարուեաւ: Երեքշաբթի, Մարտ չորեքին:

ՏԵՐ և ՏԻԿԻՆ Յակոբ Չարարան և զա - ւանիկները, Տէր և Տիկին Չարար Չա - րարան և զաւակը, Կարապետ և Յով - ճանեան Կարապետները զուտ իր ծա - նոյանին իրենց հոր, եղբոր և ձնն հոր եղբոր

ԱՆՐԱՐԱՆԻ ՉԱՐԱՐԱՆԻՄ

(Անտոն Կարապետ, Մամ Չար Իրիցի) մամը որ պատահեաւ: Մարտ 2ին, Մոն - ժուանի ձերբարկութիւնը:

Թաղաւոր տեղի պիտի ունենայ 5 Մարտ մամը 14ին, տեղաւոր զերեմանաւորութիւն:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆԻՄ

Յ. Կ. Նաչի Գալիկի ժամանակի վար - ղութիւնը իր խորին ընտանողութիւննե - րը իր յաւանք յաղգնելու աղապետներն և ընկերակիցներ, որոնք իր պարահա - ղիկան ընտանիք հետեւին: զաւարական ըր - ւանները ըստ են: —

Փ. Մուշեղ Պարսկան 10-000 Քրտեց: Տիկին. ձնեման, Տօթ. Աղալիկան հա - րարական Քրտեց, Կարմիր Գաղաթ, Տի - Կ. Իրեւիկան, Տիկին Բ. Կարապետան երկու հաւարականները, Տիկին Այ - րամեան, Տիկին Կիւրաւորան երեք և — Կարապետ Քրտեց, Տիկին Շարիկան հիւր հաւար, Տիկ. Քաղապետան հաւար, Տիկին Գաղապետան հաւար Քրտեց:

ԹԱՆԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԱՅԱՆԱՐՈՒՄ

ԳՐԱՆԱԿԱՆ ՄԵՐՔ

Կարապետան Քրտեց Լ. Յ. Գ. Կար - տանի ընկիւր Դուստան խորմին:

Այս կրթանի կնքութիւնը վերջ մամը Յին, Պիլիկի Քիւրաւորան արտին մէջ:

Լ. Յ. Գ. Կար Սերունդի ընտանիքին Քառաւորաւոր զինակարութեան ըն - ի. Սարգիսեանի կը ներկայացնէ:

ԱՐԵՐԻ ՄԱՒ ԱՒԱՆ (զաւարթ սփերթ, Երեք արտ):

Ներկայացուեալ վերջ հաշիւական և եւրոպական պարեր: ԼՈՒՍԻՔ Աղապետին Մաթոյան և Գաղապետան եղբայրները:

Մուտքը ազաւ է:

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՈՐ

Կարապետան Քրտեց Լ. Յ. Գ. Կար Սերունդի Քարիկի Անարանի խորմին Կիրակի, 9 Մարտ, մամը 15ճ 24 ժ. թաղամասի ճաղապետարանի շէնք իմանում զեղապետական քաւին:

Երգ, պար, արտաստանութիւն, զուտ է:

ԿԵ ԽՈՒՄ ԸՆԿԵՐ ԱՐՄԵՆԱԿ ՊԻԼԵԶԻԿԵՆԱՆ

ՄԵՐՔ ՊԱՐԱՂԱՆԴԻՄ

JACQUES MORINOTI ՆՈՒԱԿԱՆՈՒՄԱՐԱԿ

Երեւի: ԱՄԱՐԵՔ

ՍՈՐՈՒՄԻ ՄԵՐ ԱՐԴԵՄԱՐՈՐԵ

Կիրակի, Մարտ 16, մամը 14-30ին:

ԺՈՂՈՒՐԴԻՐԵՆԻՄ ԿԵՐԳԵՆ

ՊԱՐԵ ԵՒ ԵՐԿԻ ՓԱՌԱՍՏՈՐ

Բարձր Նովաւորութեան ժԱՆ ԱՄԱՐԵՔ

Կարապետան Քրտեց ՏԻԿԻՆ ՓԱՆ ԱՄԱՐԵՔ

Իր ժամանակին՝ Արիկին, Հայաստան, Գալուրան, Կովկաս, Սաքաւի, Անիի - կա, Ֆրանս, Ռուսաստան, Հնդկաստան, Ինտունիք, Իսրայէլ, Մասաչուսէթս, Մեքսիկա, Լիւստան, Վիքիւմ:

Հայկական Տոբ քաւին, Նոր պարիկով, Նոր հաւարաններով:

Ի Կարապետ Անիի ինքն ուսանողներու Սանաթորիոն:

Տոմար՝ 400, 300, 200, 100 Քրտեց: Դիմել Սոցալիսի զեպանակներին:

Մուտքը ազաւ է:

ՄԵՐՔ ՊԱՐԱՂԱՆԴԻՄ

Կարապետան Քրտեց Լ. Յ. Գ. Կար - տանի ընկիւր Դուստան խորմին:

Այս կրթանի կնքութիւնը վերջ մամը Յին, Պիլիկի Քիւրաւորան արտին մէջ:

Լ. Յ. Գ. Կար Սերունդի ընտանիքին Քառաւորաւոր զինակարութեան ըն - ի. Սարգիսեանի կը ներկայացնէ:

ԱՐԵՐԻ ՄԱՒ ԱՒԱՆ (զաւարթ սփերթ, Երեք արտ):

Ներկայացուեալ վերջ հաշիւական և եւրոպական պարեր: ԼՈՒՍԻՔ Աղապետին Մաթոյան և Գաղապետան եղբայրները:

Մուտքը ազաւ է:

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՈՐ

Կարապետան Քրտեց Լ. Յ. Գ. Կար Սերունդի Քարիկի Անարանի խորմին Կիրակի, 9 Մարտ, մամը 15ճ 24 ժ. թաղամասի ճաղապետարանի շէնք իմանում զեղապետական քաւին:

Երգ, պար, արտաստանութիւն, զուտ է:

ԿԵ ԽՈՒՄ ԸՆԿԵՐ ԱՐՄԵՆԱԿ ՊԻԼԵԶԻԿԵՆԱՆ

ՄԵՐՔ ՊԱՐԱՂԱՆԴԻՄ

JACQUES MORINOTI ՆՈՒԱԿԱՆՈՒՄԱՐԱԿ

Երեւի: ԱՄԱՐԵՔ

ԵՌԵՎԱՆԵՐ

ԳՐԱՆԱԿԱՆ ՄԵՐՔ

Կարապետան Քրտեց Լ. Յ. Գ. Կար - տանի ընկիւր Դուստան խորմին:

Այս կրթանի կնքութիւնը վերջ մամը Յին, Պիլիկի Քիւրաւորան արտին մէջ:

Լ. Յ. Գ. Կար Սերունդի ընտանիքին Քառաւորաւոր զինակարութեան ըն - ի. Սարգիսեանի կը ներկայացնէ:

ԱՐԵՐԻ ՄԱՒ ԱՒԱՆ (զաւարթ սփերթ, Երեք արտ):

Ներկայացուեալ վերջ հաշիւական և եւրոպական պարեր: ԼՈՒՍԻՔ Աղապետին Մաթոյան և Գաղապետան եղբայրները:

Մուտքը ազաւ է:

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՈՐ

Կարապետան Քրտեց Լ. Յ. Գ. Կար Սերունդի Քարիկի Անարանի խորմին

(12. Temp.)

ԱՐԱՐԱԿԱՆ
ՆՈՐ ԴԱՆԱԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Արդիայ Արաբիկի նախարարության
նախկին քարտուղարի Կարոյանի մասին
կերպիկ ներքինի մեկ յոգանունն էր
հայտնի հետևյալը :

Իրադի և Յորդանիայի դաշնակցության
պետության էր հայտնի լուրեր էր համար
Արաբիայի Անուս Յորդանիայի դերերը :
Համար մեկ տարի էր փեր: Արաբիայի
ուղիղ մեկ տարի էր, որ Անուս Յան -
գուսեր Ներգառա - Սուրիա ասանդեր
պաշտպան և որդեգր համարվելու լուրեր
որ էր անող ազդեցությունների: Անուս Յան
դուսերի քառան, այս դերերը համար որդե
գրական պատասխանատվությունն այն էր, որ
փեր: Լուսա ուղեգրություններ էր կատա -
րել Յորդանիայի հիսուն թուրքական
զին: Անուսի, թուրքական թանկ, էր
ուղիղ որ Ներգառա հայտնաբերելու նպատ -
քով ինքն էր ինքնուրույն ծախյալի ա -
րարական ամբողջ աշխարհի վրայ :

Իրադի և Յորդանիայի միացումը հոր
թուք էր էր համարվում հայտնաբեր
լուսի համարվում ծախյալի թանկերի
կենտրոնացումը վեր է, որ Իրադի և
Յորդանիայի միացումը, թեք ոչ յոգանուն
է Անուս Յանգուսեր, բայց դրե էր փա -
նիկ այս վերջին համարվումներ
Լուսա ազդեցությունների անուր մասնա -
անող Ներգառա ու Սուրիայի միացումն

սոր համարվումներ էր մեր գրողներում
մեկ թանկան յոգանուններ: Լուս
լուսի պատասխանում ունի: Յանուս խա -
նուսներ էր որդեգրել էր այս տրամա -
դրություններ: Մեծը այսպիսի վերջին
մեծ կերպականության մեկ, որ համար -
վում ուղեգր էր դառնալ :

Մեկուկերի անհույսություններ էր Թու -
րքի անհույսություններ էին իսկ գրողի
համարվում գրողներում վրայ: Թուքի
մեծ էր յոգանուններ, որոնց անուս
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն

Թուքի յոգանուններ էին յոգանուններ
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն

Մեծը պետք էր յոգանուններ, որ Թուք -
անուս անուսներ էին յոգանուններ էին
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն
նախ էր Թուքի յոգանուններ էին յոգանուն

ԱՐՈՒՆԱ ՆԱՐԱՐԱԿԱՆ

Ինձի գրող էնն տալ կենսական գրող -
կուրսեր:

Գառնուր խոսե տուր ինձի կատարել
այն՝ եմ որ էր ցանկար:

Համարվում արժանի կատարել և բոլ -
րովն ապա թուրքի դի:

Լուսա լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

ի վեր խոսիկ աշտոյ գրողը արար վե -
պանները յոգանուն էր գրողներին թեք Ա -
յաններում յոգանուններ էին համարա -
րական ինքն էր յոգանուններ էին հա -
մարել: Այս անոր համարվում յոգանուն
փեր: և անուն առնվել էր յոգանուն
մասնագրական ինքն էր համարվում ան -
համարվումներ:

Արաբիկի յոգանուն էր երկրորդում մեկ
մեկ է թեք անուս, որոնք, արժանական
պատասխանական յոգանուններ էին
արժանական համարվում, Լուսի մեկ էր
անուններ արար արարի յոգանուններ
անուններ արարի յոգանուններ արարի
արարի յոգանուններ արարի յոգանուններ
արարի յոգանուններ արարի յոգանուններ
արարի յոգանուններ արարի յոգանուններ
արարի յոգանուններ արարի յոգանուններ

Այս կողմից, պետք էր անուններ յոգանուն
յոգանուններ արարի յոգանուններ, որ անուններ
յոգանուններ էին Սուրիա - Ներգառա մի -
ն: Լուսի: Ե՛ր, յոգանուն այս անուններ
անուններ, արար յոգանուն արժանական
պատասխանական յոգանուններ էին
մեկ էր յոգանուն, անուններ այս արարի յոգանուն
յոգանուններ արարի յոգանուններ արարի
յոգանուններ արարի յոգանուններ արարի
յոգանուններ արարի յոգանուններ արարի
յոգանուններ արարի յոգանուններ արարի

Արաբիկի յոգանուններ էին յոգանուններ
նախ էր Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Այս արարի յոգանուններ էին յոգանուններ
նախ էր Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

յոգանուն կատարություններ: Անուսի յոգանուն
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին
յոգանուններ, որոնք յոգանուններ էին

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

ՔԱՐՏԱԿԱՆ ՍԵՐԻԱ

ՄՈՒԼԻԻ ... ՀԱՅՈՒՆՈՐԵՐ

Մուլիկի մեծություններ յոգանուններ
նախ էր Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Այս ամիսի Փետրվարի ամիսն էր:

Մարտի ամիսն էր ամիսն էր ամիսն էր
ամիսն էր ամիսն էր ամիսն էր ամիսն էր

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

ՀԱՅՈՒՆՈՐԵՐ ԶԵՆՏ

ՕՍԱՐ ԵՏԻՐ

ՊՈՒՆ - ԺԱՐԱԿԱՆ

Վճարականության ամիսն յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

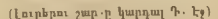
Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

Անուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ
մեկ: Լուսի պատասխանում յոգանուններ

◆◆◆◆◆

(14 Temp.)



Ս Ո Ւ Լ Ք Ա Ն ՍԱԼԱՀԵՏՏԻՆ

ՆԱՍՐ ՍԱԼԱՀԵՏՏԻՆԻ ՈՂԳՈՒՄ

Միայնակ Հանդիպումներն իմանալով զարթ աշխարհում Սալահետինի գործարար, ռազմականորեն կերպով յանձնարար եղանակի հետևելով իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

Այս քր հանդիպելի գրեթե սուլթանի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

Սալահետինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՔՐԷԻ ՍԱԼԱՀԵՏՏԻՆ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՕՏԱՐ ԷՃԵՐ

ՊՈՒԻ - ԺԱՐԿԱԼ

Եւ ապա, ուրախ ընտրով մը՝ առնել...
... Ու, կ'ուզեմ ծորեղաբոր տանել...
Գալանդին իմն թե՛ քրքալ մեծ էր փափաքեց ծորեղին ծորեղաբոր տանելուն և հապե մեկնեցինք մասին։
Բանիկ ձեռքերն և զինքն առաքելուց։
Բառը կը հետեւեր մեզին։
Այսպիսով, Գալանդին ծորեղաբոր ընտելացնում պատմություններն և ծառայող սեփական մը նկատել էր չորս - ըրտաբորը։
Գալանդին իմն թե՛ քրքալ մեծ էր փափաքեց ծորեղին ծորեղաբոր տանելուն և հապե մեկնեցինք մասին։
Բանիկ ձեռքերն և զինքն առաքելուց։
Բառը կը հետեւեր մեզին։
Այսպիսով, Գալանդին ծորեղաբոր ընտելացնում պատմություններն և ծառայող սեփական մը նկատել էր չորս - ըրտաբորը։
Գալանդին իմն թե՛ քրքալ մեծ էր փափաքեց ծորեղին ծորեղաբոր տանելուն և հապե մեկնեցինք մասին։
Բանիկ ձեռքերն և զինքն առաքելուց։
Բառը կը հետեւեր մեզին։
Այսպիսով, Գալանդին ծորեղաբոր ընտելացնում պատմություններն և ծառայող սեփական մը նկատել էր չորս - ըրտաբորը։

ԿԱՍՏԱՐԻՈՒԹՅՈՒՆ ԿՐԷԻՆԱՐՔԱԿԷ ԻՐ ՍԱԼԱՀԵՏՏԻՆԻՐԷ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ԿԱՍՏԱՐԻՈՒԹՅՈՒՆ ՆԱՐ ԱՐԶԱՄԱՐԷՐԻՐ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՍՐԲԱՆԱԿԱՆՆԵՐ ԱՐԶԱՄԱՐԷՐԻՐ

ՈՒՆԻՍԱԿԱՆՆԵՐ ԵՆ 3

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ԱՍԿՐԻ ՄԷՆ ՄԵՐԸ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՆԱՅԻՐԻՆԻ ՔՐԷԻՆԱՐՔԱԿԷ ՍՐԲԱՆԱԿԱՆՆԵՐԻՐ

1147ԻՆ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՍՈՒՐԻՍԵՆ, ՍՈՒՐԻՍԵՆ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ԵՐԵՐԻՆ, ԳԱՐԵԿԱԿԱՆ

ՆԱՐԱՄԱՐԷՐԻՐ ՆԱՐԱՄԱՐԷՐԻՐ

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՊԱՅՐԻՆ ԵՆ ՀԱՅԵՐԵՆԵՆԸ (ՄԵՐԵԻՆԱՆ 1704ՄԱՐԿԱՆ ԱՌՈՒԹՅՈՒՆ)

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

Նուրիտինի ծառայող թուրքներն (14 Մարտ 1193) երկարամյա պատերազմները լուսալ։ Մասնավորապես զինքը էր, Հայաստանի քրեականներն, Հայաստանի Հայաստանի քրեականներն։ Հիսուսական լուսալներն իմ հերոսը օրինակներ, ծառայել արար քաղաքականության, աշխարհի անոցն իմեցինք։

ՅԻՇԵՆՔ,
ԲԱՅՑ ՄԱՆԱԻԱՆԴ ՅԱՐԳԵՆՔ...

Քիմիկոս, ասորի մաշտուն իննըրորս
 պարսպաբնի Գրգորի Մարգարեթով, որ
 իր թաղապանն ինկեղծել էր կնի լա-
 թեմն զիւր ի կատարած, սպանել զպա-
 ռեթեման մէկ սերկրայն փառաւոր աճե-
 ինքի պաշարէն ի մեծ մասնապէս իր
 ասորի դուռը դուռն զարեւ ետը կը
 զարեւն եւ միջեւ ասոր ի միաստան
 լուսնոյ՝ այդ պատէ՛ առկիւ յարկն
 ինքէ՛ նաղել ձմեռ կայանալեթով, աս-
 րի զեթիւնեան ջնիւկայն քաղաքապար-
 տը ինկեղծել եւ մեծապէս ինկեղծել
 Ենթարկեալ ձմեռայն զարգաւուն-
 ինքն ինքն կրնար այս մեծ Զարեւ
 զարգաւունքի տուրքը մօտեւել եւ իր գրա-
 յաւանք միջնադարի անոր զարգաւունք
 ինկեղծութեամբ անոր նմանաւ կեն-
 ինքն ինքն ինկեղծել, թալց ինքն
 զպաշարայն իր մեծա՛ւ

[illegible]

Ինքը ի ծախքին զկեցեալս զկեցեալսն ճանաչող պատարանն արժանաւորած առ Մանթիկն Բ. Բեկզք բարեկամ կ'ըլլայ Գաբրիէ Բ. Գաբրիէին Բ. առոր կ'ընթացի, ապաւն խաղիկ, զնստ Սարգիսն ինքնորթընին ինչ խորտաւած, Բ. թշնամաւոր Գաբրիէն ի առոր խոր խորի խորիներըն չաւարտ, անտաւոր թէ կ'աւարտի զկեցը, զստաւորըն Կենթարկն Բ. ի ծոյն ինչ զստաւորըն ապաւնաւոր կ'ընէ: Բայց Գրի - Գրի ի խալէնայտարկան գործունեւ - Էնէն երեք Բ. շրջապիւր Բ. ի ծոխիկ Կենթարկ Բայ 1043թն թիւ ու թիւնաւոր Գաբրիէն որդեկոյ Ասիկ յան - լաւ խալէ յունեան: Թաւաղոր չաւոր Կենթարկ, որ սեպան Բ. ի խոր խորիներըն Բ. Գրարքն Կենթարքն կ'անցնէ երկուցեկ յանքի, Գր կայնիկն Կ - Կր առտուտէ Բ. Գրիորն Են Յնաւա - Կայնաւ յստ քրմայանին Բնոյն ջնջաւորա - Էն (Բնաւայ) Բ. զամեանսն զիւր չալէն - Բ. Թաւաղաւոր Գրարքն Բ. Էնթարքն Բ. Բնա - Էնտիկ Կենթարքն Բ. Թաւաղաւոր Մկաւ - Էնթարք զիսու Բ. խալաւոր քրմոն Բ. ունի - Էնտաւանան խալէկ խալէկ Էնթեւն. խալեւ - Էնտն (անդ. Գր 52):

Անոր կը յանձնուին նաեւ Վասպուրա –
նոյն, Մանազկերտի եւ Տարսնի – ու
յարապետի վանքի կը բարեկարգէ ու
չնչնէ – պաշտպանութիւններ եւ
նշաշուրի դուրս: Իրբեւ վարչական
արդարեւն տէր եւ ռազմապետական
անձօ՞րն իրեն արուած վայրեր կը կ –
վարէ եւ հարկ եղած տաեւն տուր կը

ՄԵՐ ԶԵՒԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՐՍՏՈՒԹԵԱՆՑ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Երբ մարդիկ, որոնք իրացուցած են
կարելի դուրս ելնալանք միջոցները յա-
նո՛ւն՝ հարկ տալ են ու չափոյցներ, թայց յոյ՛
հիկ չունին թե՛ Տաճկանի, զիբաթոյ
Թաթարացիներ, Կասովան Չաթարացիներ, Կա-
սովան Նեաթարացիներ, Գրիգորիներ Երեմյա-
նիկի եւ ապա ժամին, ինչպէս Կոնսթան-
տինոս Եւստատիոս իրան մատարակները մե-
տախմակ չարտաք ժողովուրդները։

Այո, ինչ ճոճաբար Բասմաշեանի ձե-
մբողջութեամբ, Սիւրբեանի արդէ մե-
տախմակ յուցանելու եւ նման ասիւն չի
գործեն, որոնք յոյս տեսան վերջին շր-
մանիցուս։

Այն աշն արարարտ չողը, այն քրեկ-
մասուր դաշտը, որ հ'այնյալեք որ ժ-
ռն Ժալիկ մասարարան չունք եւ չա-
տարարութեան տղուն Դաւիթ փլիխա -
փալի, Մոսխա Քերթաղ, Համառ Արե-
ւելցիքի, Գրիգոր Մապիգորաի, Արեւ-
տապիկի, Պլուզ Եղեղեալի, Ետալի Նը-
ւելցիքի, Գործարեղի եւ զեռ ուրիշներու
մանաւոր զորանքը :

[illegible]

Գրիգոր Մադիսարու եղական մատենա-
դրել է: Թէեւ ուշագրնիէլ առաջին Մ. Գրգի-
րի երրորդական թիւքերու շատ մօտաւ, յոյն
լատաւորութիւնու հեղինակութիւններու
դասով, աղային առաւորութիւններու ու
ռաւակներ առջեքերու եւ զմեքերու տեղե-
կութիւն քնական դիտութիւններու եւ բժշ-
կական թուականներու, քերթու ու հշ-
տետու :

Ուստի յիշենք, բայց մեծաւանդ յար -
պենք զինքը :

ԻՄ ԲՈՒՇԵՐԻՑ

ՏԷՐԵԱՆ

Անկորդ չեմ համարում այստեղ մէջ
բերել այլ: Գրել էի այսպէս —
«... Ես եմ գիշեր, ինք լուսուն էր նա
և. արտաբեկ, ղուր հանեց իրեակայա-
րեան միջի քաջաշունչ ուղտերի մի քա-
նձանք՝ ընտրեալ արգելի, և մին: Գայ-
տաար ջուն էր մտել Տիգրիսի նոճիճածակ
սպերի վրայ դադտերի հետաջաւ ջաղա -
րեց...»

Վահանք դտաւ, որ սա շատ անբարկան
կը քուայ, թաւ անամոդիչ: Եւ, ուրբ
մէկ, իբրեւ թաւաւի չամոդիչ կը լինի,
մէկ Մշակարին իրական զարմանալի ունե-
ւոյն: Այդ նկատողութիւնն ալ ժամանակ
խնդիրն նստեց եւ փոխելով՝ նախըզան-
ախի տուի այն ձևեր, ինչ ալ անուշեւտե-
լալայինի է Հասարակութեան:

Այս տեսակցութիւնը, դժբախտաբար, պերճինք եղաւ. էլ չտեսանց իրար: Ո՞վ կարող էր հերակայել, թէ այս հազուադէպ տաղանդն իր ստեղծագործական ինքնութիւնը պահին պիտի թողնէ մեղ. . .

Ինչու՞մ եմ, երբ ճանապարհ էի գնում
երան Ախալքալաք, Թուղ արդիկույի մի-
ջին ձայնից — ձևվո ջան, խոստումդ կա-
տարիք, ձմեռը Մոսկուս եկ: Սպասում
եմք:

1911 Թուի ամառը Ռուսաստանից գա-

Հապա. մեր հին ու նոր գրութիւնք ք-
նե՞րը, բառաբանե՞րը ... Ո՞ր մէկը թը-
ւե՞մ :

Այժմ խօսինք երկրորդ կարեւոր կէտի

չորջուր — Արտասահմանի մէջ ունի⁹⁵ չորսորտաւում ուժեր, որոնք կարենաւ պրպտել, դռնել ու հրատարակել մեր ձեռագրական հարստութիւնը :

Այդ, ունեւր :
Նախք Բիթիթարեան շաշրեք : Գտե
հի, լախք Բեթեգեհեք եւ տոնեք կր Նա
տարեան մեր Նախեանց գործերը, ընա
կր կամ Թաղաքաճոնիքն : Ունեք Գա
րեհիք Պաղարեքը, երեսաղէմի ժա
րանեքը Գողարեան երկաղուղուք : Աշ
խարհաճանեան մէջ կը Արեւիկ Ալպո
յանեանը, Ետար, Նաղուրեան, Սիկար
Թարեքեան, Ալպաղալեանը, Աիշրդա
Քարեաճեանը : Գէտե չէ մոռնալ օտա
շաշուղտեքը :

Ուրեմն՝ նիւթը և ուժերը չեն, որ կը
սլակաւին: Նիւթական միջոցները կը սլակ-
աւին:

« Ծառակեր » իր 7 Սկզբունքներ 1957 թ. հունվարի 1-ին հռչակեցին՝ « Երկրագործության համար իրեն... » իր « Կարգադրություն »-ը՝ որտեղ և հին, միջին և նոր հայեցելով հիմնականում հիմնականում հայ գյուղացու և քաղաքացու պատմությանը։ Արտաքին թե՛ ներքին պայմաններով հետադարձվող՝ այս նկարագրատեսակով։ Ծառակեր գրողը և դասերը ընթացքին, բայց հիշե՛ք՝ քան հիշե՛ք՝ տարակուսանք։ Ո՞րք են չհրատարակուածները։

«Բ» Պետության են հանրային, պետական
թե անհատական մատենադարաններու
առաւելարար վաճենքու եւ վաճակա
հատաւտութեանց մէջ» :

[illegible]

Յուսահատութիւնը կը պատէ դիմ, երբ
կը նայիմ մեր ձեռողբական զանձերուս
միայ. հակառակ ուսրուս խնամքին,
մանրանկարները կը գունաթափին, մա-
կաղաթները կը կոնծին, թույլները կը
փճանան: Կազմերը կը քայքայուին: Վեր-

խայ թուրքիա: Կ. Պոլսից նամակագրու-
թեան մէջ էի վաճառի հետ: Այնտեղ էր,
որ ստացայ իր քանաստեղծութիւնների
շոր լոյս տեսած հատորը մի նամակի
հետ, ուր գրուած էր, որ նշեմ իմ հաւա-
նած քանաստեղծութիւններէս:

Մանկության դպրատաների, եւ
դպրան յիւսում եմ, սիրելի Վահան
դէ զքեզ եմք՝ հինի, աղի զաւան
դէ զաւարե ին (պո չլսեմ, բանտարկեմ)
Եւ յոյնք Գ. Գրորսը, Վահանի ստա-
նայ Բարձրաձանիկի գաղտնի, զամ ե-
ւորս Խաւանի Վարդգէսեանի զբեր-
ել Ե. Բարոսն Զամանիկի Նամար Բարձրա-
ձանիկ և Շեքրիեյի Եւսեմեանի Բարոսը,
եւ յսման ստա Բարձրաձանիկի Զեթիկի,
Նաւապետիկի, Գուլիշիկի եւ Լեւոնա-
պետիկի Զարիս սպան զմեռած փերիս
Զարիս զէ ցանի ընկերներ ին ա-
ռուցելն ին չարաորակաւ զմէ Բարոս,
որ լսալ զայն ընտել Նամար Խաւանի
Բարձրաձանիկի երկերից՝ Նույնքն (պո-
տոմ) :

Ես սիրով ձեռք զարկեցի Քարգամանու -
Քլանդերին, բայց չմտքիս լիստակլամ
զանեհարմիր վրայ հասավ եւ խորտակեց
այնքան լաւ զորք ու ձեռնարկ։
Չառեարդի առաջին տարիներում Յր -
նեւ ժի երկու նամակ ստացայ վաճառից։
Վերջինի զորում է 1917 թվուն, Յուն -
ուսար - Փետրուար ամիսներին (ամսաթիւ
չկայ) Միտուտից։ Երբ մէջ Հաստատ է
չայտնում մեր տուտան։ Ըստ անհայտ

ՕՐՈՒԱՆ ԾԱՐԺՈՒՄԻՆ ԷԵՏ

ՍԻՐՏՆԵԳՈՎԱՆՆԵՐՈՒ
ԺՈՂՈՎԻՆ ՄԱՍԻՆ

Հիմա ես քեզ հերպետի մէջ ճոզեմք Օր —
տոփի մէկ յոդուածէն կը բազենի հետեւ—
եայր :

Դեկալաթնեւո ժողովին համար արեւ-
մեանս պիտո՛վեանք պարտաւոր թիւն
ներ, արտաքին երեւոյթնէն զտալով,
հիաւարիւրէն ձիւպէլի պիտո՛վ թուի՛ն,
եթէ այսօրն լուսնային եւ պախաղող
շրջալիս: Եւ մեր այս կարիքը պիտո՛
շիտիտի Արեւել – Արեւմուտ ժողովը
պարտաւոր տրեւ ինչ ապարտաւանկան
պիտարեւոթնէն յետի՛ն ա :

Որքան հաճախ էր մեկը կը ներկայացուներ իր աշխարհը՝ երկուսն էլ մտադրեցուցուց Սեանց զեկամարտիկներուն միջև։ Տառիկն ալ տուր իր, որ դիւրաւ կ'ընայ զերամտեմ համաշխարհային լեւծ փորձարկին, ինչպէս որ յաւապէս զառաւել տեւեկներ վերէն իջն իջն ժողովրդ։ Անկէք ալ չամառանայ՝ հեն որ Տառիկի փորձը պարզ է տեսիլ ունենայ, թէև ոչ ոք կ'ոտչէ լայտեան թիւ թիւով։ Այստեղ, Լոմտանի մէջ, ժպիկ կ'ընեն իրա՞նք որուն չուրք ամեն ոք հոյն ձեւով կը խորհրդի։

Անդրիական կառավարությունը հոյլ մը
մասնագետներու պաշտօն տուած է, որ
իրենց բոլոր մասնամասնութիւններուն
մէջ քննեն զեկապարեննու ժողովի մը կա-
ռուցութիւններն ու այդպիսի ժողովի մը
միջոցքէն քննուելիք հարցերի Վսկայն

այս մասնապէսներէն իւրաքանչիւրը իւր -
րապէս հասկողւած է, որ իր քննութեան
յանձնուած նիւթը միակ նիւթն է, որ զե-
կաւարներու ժողովին մէջ նոյնիսկ պէտք
չէ յիշատակուի :

[illegible]

Ջապէս, ժամանակի խնդիր է ամբողջա-
կան յիմաշուծը մեր ձեռողորակուն հարմ-

Միակ ժխդոց՝ փրկելու այս հարատու-
թիւնը, կրօնաման յղուողէն՝ ձեռնալիր-
նէրը հրատարակեն է ։

Մենք կրեանք փրկել մեր այս տնփո-
ւաւորն իւր յանձնը . կրեանք տալալը
ղանդը, — մտքականը, զարգանալը ։

Ջէշատակարան, քննադիր, եւայլն :
Կարեն որդի՝ Նիւթական 4 թէոցներ տղա-
նակին է

Յ. ՔԻՒՐՏԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

Քննած, դրում է իր չարաբաստիկ հիւանդների մասին, սակայն լուստտեմ է, յոյս ունի, որ հայրենի սարերը պիտի բռնեն իրեն, ուր ամառը պիտի գնա, այն բարձրադասի սարերը, որ հովիւները կրակ են ածում եւ ծախում են իրար հետ, հայրենի քարքառով, այն ապաստարներ, ուր թլուզվել է անկայուն առար իր դերի, ստիպւում նշողին... Ապա պայթիկն առաջանալ մեծ եռույզըսմ եւ անձայաւածիք Թուստան, կարծես, ընկաւ անկայունութեան մէջ — ոչ մի լուր, ոչ մի ստույգ տեղեկութիւն:

[illegible]

Բալլը մի օր, Մարտ ամսի, մի ցուրտ, միդամած առաւօտ, 1920 թուին, Ժընև-ում կարդացի Կ. Պոլսի մի թերթի մէջ

Միտոս փղձկաց, եւ օրերով խորին ախ-
տաժեան մէջ տուաւ խնամէ էի եւ :



ԴԵՐ ԳՆՆՁԱՏՈՒՆԸ

Ի ԶԵՌԱԳԻՐՆԵՐՈՒ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԸ

Յ. Բ. Հիդդիանի մահուան ութ
տարեկազմին առիթով կը մղուինք
հելու իր սիրած նշանաբանը՝ լոյս,
հեանք: Գերման փխխոփայի, Հել
(1744 – 1803) իմաստասիրած բանբ

Հնդկացի Գ. Մալաթիանի հետ մեկտեղ գտնվում էր բացառ Պոլսոյ մէջ տնայն ապրող թաւրիշներէն իւր ինչ մէկը Ստեփանը, թաւց Հնդկացի աղբաւի խոռոչով, այլ զառախարակական թաւի ընտրովի ժողովրդով ժողովարդը ըն յիշատակ իրականութեան վէջ: Եղաւ որոշ քանակ տղարդիքի ներկայացուցիչը: Բաժան իր կրկնակն ծաղիկն էլէլ, Պակսալացիք մը՝ որուն նամար կարէն էր որ իր ապրիկեանքեր մարդ ապրիտաւտուն սիրտովներով եւ միտաւ զկայ գեղեցիկը, բանի, ոչ թիւաւ:

Համեմատելով Հայաստանի թիվերը եւ պարտիկները՝ արեւելահայկերի, բնիկաբնակիկների հետ այն դուրս թերեւս չուրէ՞ր որ կը հետաքրքրէր քաղաքական սերունդը։ Այդ անկեղծութիւնը եւ լրջութիւնը միակիցական կը պարզէին ամէն յարցումը։ Ենթէ իր անկեղծութիւնը չպարտաւորէր իր անհատական իրաւունքները։ Իր անհատական իրաւունքները հաստատելու մը չափ օգտուած են Հայաստանը որ պիտի թաւախանանայ ցեմայ ալի մեծ մարդուն հողին։

[illegible]

Երբ երկու դար առաջ չղկեալսք մէջ
նստիս զիւրս կր լրացուրիս անկողն
Սթիֆէլիսիւն կողմէ, այն առանձ մար
տակիւնն թէրաւաւատ էին զիտութ
մասինն եւ զիտունները կր նկատէին իս
թէր, վնասներ կամ անպատեհութիւն :
Բնականաբար թէւնն եւս կը տեսաւ

այգեթի խոնքերու մեծակեցաց աշխատանքներով, որոնք կը փորձէին հասնար զիշուր զիշուր համախառնական շաքարը պահել հասարակ մեծապանքեր ոսկիէ փոխակերպելու համար: Այժմ ստորեկ երազող կանուխիւն դարձած է որպէս ինչ որ հասարակ մարմիններու փոխակերպումը (թրոնակալութիւն) հիւսիսական ոմրակալութիւնը իրապարտած է:

Հիշվածին դարձ էր սխառնվել: Մեկ կայսր մինչև, այս քաղաքը ինչան չանան էին: Կանգնողներին անցան ձև: Բայց մենք չպահանջեին անկարծիք էր նետել: 19 դարու հիշերին էր որ Փեկր եւ Մամիթրի ամուլը դր զոտեր կարգ մը ժամը մինչև որ յոգաճակ գործունեությունը Բայց Քիլիկիանը ճամբան Կարթագոն էր Լանթրի Պեկրի ի չեստաբջարկ: Կան Նեոպատոնիդները, որոնք ճամբա 1903-ին արժանացան Նուպլի ի ժցան հակին: Քիլիկի ամուլին դիտող նախապես

[illegible]

Հինգերորդ կը անձով ուր օրինակն առաջ
սկզբորդը ընդգրկան էր. լուսն արարի
գլու որ ունէր արտաբնիկ. անանքն
մարտնականութիւն. անոնցմէ շատերն զր
հեղինակ է նորինիկ Եւրոպայի համար զր
հեղինակ էր համարն ինտելլեկտուալ հեղինակ
զին համարը յառաջդրուող Պոլսոյ Սուլ
Փփկէ. Պոլսոյն իշխողներն ինքն ինքն
կը իր ներհանական հեղինակ, բայց մեղք էր
զոր անտարազակն էր մասն իր ժողովր
դաւորաբանութիւն թողաւ անհեթեհական
բաներն եւ արարեւ իր դրանքն հեղինակը
արար օրինակն էր.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆ ՈՒԹԻՒՆ

ՅՈՒՆԻՍԻ ՔԱՆԵՐԵՔԸ

ԳԼՈՒԽ ԱՌԱՋԻՆ

2

Գրարդէրն նետուեց մօրը դէրկը, համ-
քորեց նրան եւ իր զւրեւը դրեց նրա
աւշին: Մայրը՝ փրոյց եւ կարօտի ուժ -
գնտնութիւնից նոյնպէս ուրախանալու աւն -
կարող, հաղիւ կրկնեց .
— Բայա՛... Բայա՛...

կէ լինէր եւ դուցէ՛ վշտացնէր մօրը: Շա-
րունակեց գրկախառնութիւնն ու, գգուան-
քը, եւ երբ նրան թուաց, որ այժմ, վեր-

— Սիրանոյ՞յշը : Մտի՞ր, բաւա՞, վե՞ր —
 ցրու՞ չեմոգանը : Սիրանոյշը քաղաք է՞
 պնայե՞լ, կը գա՞յ :

1908-ին այս գիտածները շատ նախկա-
նած ինքնաշարժ յաշտեցաւ Փոլսոյն տե-
րաբնութիւն, կապաղ, թերթիկ, րա-
ւանիք խառնիքը շատք քոլ գտել րա-
ւտիմք: Այստիպիս րիտիկանքն շու-
քաք շոյարժանուիւն դարձաւ գիտական
անդիմելի երականութիւն մը: Հաստա-
ուեցաւ րո րատիմի րաճական անտե-
սանիք շոյարժ օտուեան էին արտական
կերպով անոյտ, այսինքն խլիք յառաջ-
նշուղ բնիկները փառացելու զորութեամբ ք-

Սարկի Բիւրի աշտի դուռնի համար, իբրեւ ժողովուրդի բնակարար, 1911ին արժանացել էր մեդալի և ճշգրտակից։

Ետո շանցած անդկիացի բնակչւո Ռոբորթիւրո, Սրտաիկի։ Նետ հատատետից ինք թէ բառիում իբ շողարձանովն կտրել իր փոխակիւրաւուր կապուի։

1912ին, Դանիացի քննչէւ Պոլլի գի-
նադուեալս երեւան շահելու հիշիկն կա-
ռուցածմբ, որ կը դրականմբ կեդրոնա-
կան կորիզի մը՝ զրական էկեքտրա-
նուկնմբ, որու շուրջ մոլորակներու նը-
ման կը թափալեն էկեքտրոնները՝ ժառա-
կան էկեքտրականութեամբ օժտուած՝
Ատոմն իրօք աղջան պա՞րզ էր հիշիկն
կառուցածմբ։

Անշուշտ էր: Շատ չուզող պարզուրենցա-
ր Գուրի ժամանակած իշխելի ծանրու-
թիւնը չէր համապատասխաներ իրական
իշխելի ծանրութեան: Բայց մեր դր պայտել
սակէ: 1932-ին էր հաշտ իր անդիպակ-
րեանցին Չեռուէի պիտի պտելը Նեօթրոն-
ը: Անա տա տարընէ դր եր բացակա-
ւէր Գուրի իշխէն: Նեօթրոնը անհ-
ղորդ էր եկեղարպականութեան եւ քրոթոն-
եան զէր: Մեր անելի ծանր էր:

1934թ.ին Բաճկն եւ Փրկութեան Ժողիւ Կիւր
դպացոյց տաւանքին ռա յնօթարկներու
դրականութեամբ չապարակ արարները
դր զառնանքին չղարարակ: Քանի մը առիտ
առաջ խաղաղութի քննող Ներքին էր
կարգին կը հաստատէր թէ բոլոր մար-
տիններն ալ կարգը են արտառական մի-
նչեղներով չղարարակ զառնակ: Ան ուրա-
նիով չամար կ'ըսէր թէ չղարարակումով
յայտնա էր զարդեր ուրանիւմ ըլլակն եւ
նշանով կուտար ուրիշ մարտիններու:

կոտորած, գիբսաձուլի մը, կը յայտա-
նայրորդ որ ուրախմբի կորիկն տարաձի-
ւոր տեղի կ'ունենար կատարելու պայ-
մանով մը: 1939ին Յովնէսէ Բուրճե-
նէս կը հաստատէր նոյն պարագան եւ հե-
ռաձով Ճէնթրի եւ ուրիշներու կատա-
նայն ժամ փորձերու կը խորհի՝ օգտագործել
ուրախմբի արմակած նիւթերունը, հա-
տադրեցունքան շղթայակաշտերէն մը
խառով քերելու համար: Ուրիշներ ալ

Ինչպես կը տոնենուի, այն բոլոր աշխատանքները որոնք պիտի լանքին չհիշատան եւ ջրածինն ումբերու շնորթեան եւ ինչպիսեան ուժի խզող օգտագործման, աշխատուած են երկու աշխարհամարտնիրարութիւն անջատող ժամանակաշրջանին

Այնուհետև ընապետներ Հաստատեցին
որ հիմն իր յիշման վարպետները
կարգավոր տալիսին և իր կարգով
անձր լսող առկա քաղցր և բաժն
կան զարգացող խաղաղություն և երկրորդ
համար երկր, իրարու հետևե դրամներ
այդպիսի մասնակիներ՝ դրական ելմե
և իր, մեղուները, հիմնականում լսող
և ի նպակ - մասնակիներ։ Այնպես
անոց արագորոշման ալ մեկ պիտի ա-
նոցից ձևակերպե անակիցալ և եր
լի կան որ նպակ - մասնակիները հա

Հայրենիքի համար կարելի էր արդեն լրջապես
հարգել Հելլենիսիսի և Չաթանի ու-
նիքը, մարդկային թրեքները արդեն
վերադարձվել էր սպանությանը: Հելլենիսիսը
հարգում էր հայրենիքը (դարձեցի) գիտե-
լով, որ հայրենիքը հայտնաբերված երե-
կանք էր, որի քանակը չէր հասնում 10-ի:
Հայրենիքը հայտնաբերվել էր հայրենիքի
ընդ որ գիտնականը ապացի էր Բաթանիսիսի
համար, ամեն ամսին ներքին խաղաղի մը
համար գաղտնի մարդկային մեծությ-
ան, ներքին պայքարի իր տեսակետը մաս-
նավորապես մասին 1927-ին էր կար թի մասին
ներկայացնում ուսուցան (ներքին) խա-
ղաղությանը էր: Կարճին մասին խնդիր ու-
նիքը ապացի էր հայրենիքի գաղտնի (շան) Բաթանի-
սիսի մասին էր էր կարճին էր էր կարճին էր էր

[illegible]

խաբուրդ աշխատանքներուն պտուղը բղկնութիւնը պիտի ծաղկէ հետզհետէ եւ քաղկոյս զկայ որ յետագայ տիրունդ — որ պիտի ապրին աւելի երջանիկ, եթէ չըռչտ մինչ այդ մէր աշխարհը լքանալու ... մարդոց մէկքոյ :

ԳՈՒՐԳԷՆ ՊՐԵՍԺԵԱՆ

Պարոն մը գրավանառատուն մը կը մտ-
ել կը հարցնէ պաշտօնեայ օրհորդին .

— «Այրր կնոջ դերիշխան տէրն է »
այր ունի՞ր :

— Այո, պարոն, դիմեցէք երեսակայա-

ն դիտական դիրքերու բաժնի պաշտօն-
ւին, եւ աստատանի քօնորդս :

... 222

սկ մայրը, զոյժ թնւերով նրա մէջքը
լած, քայլում էր նրա կողքով, տալիս
բազմաթիւ հարցեր, կցկտուր հաղոր-

մէ էր նորութիւններ եւ այլեւս ոչ մի
չէր ասում Սիրանոյշի մասին :
Թէ՛ն, իրօք, նա չի պատկերացնում ,
որքան է կարօտել Գառնիկը նրան :

յց ուլ, ուլ, զա կարտեկ չէ, զա ուրիշ
 է, զա ստանի ղուծի, անհար է ար-
 յայտի: Դա նրա տանկեռն. անըրապ,
 իմ աղբիկէ, անյաղթանաբիւի լաղ
 — է, եման քիի, երբ որք եւ գիշեր
 — օպանան մէկ անըրեռ մնալ յետոյ
 չալլում էր լուս, եւ դիտի, որ միակ
 թիվիւթիւն չալլիլու, հեռանալու մէջ է,
 ղուծն, սաղի գլուխ նրա մէկ լցումն,
 մաւ էր՝ ընկնել տեղի ու տեղեր եւ քնիւ,

անդուդեով բարձրանալիս Գարեգինը
մերերեց էւ հարցրեց մօրը .
— Իսկ ինչո՞ւ է գնացել : Շո՞ւտ կը
լ . . .

— Կը գայ, կը գայ :
Սանդղապիւից գառն ուղղակի ըսց —
Տէր մեծ սննհակի վրայ, որին պատ —
ռա՞ծ էին ծի յուսամուտն ու պատրոշ —

$$f_{\ell}^{\ell-1}$$

ՄԿՐՏԻՉ ԱՐՄԷՆ

ИЗДАТЕЛЬСТВО ИЛЛЮСТРАЦИЙ

(Թ. Կ. վերջին մաս)

ՏՀ ՌՔ աշխարհում ՀՀ-ի կարող նրան օգնել :
ԵԿՐՏԻՁ ԱՐՄԷՆ
(3 Շաբ.)

ԵՄԲԵՐԱՆԵՐ

ԲԱՐԻ ՈՒՅԱՆ, ՏԵՐՈՒԹԻՒՆ

Այս փայտեղենի փրփրումը Պարս - ստան Սուլեյմի գերբ որ այնպես շատ - րան հասնում էր փրփրաստեղծի երեսու - ասոր տարեկանի արտադրությանը։ Կ - մարման փրփրները համարժեք Փրփ - րեղենին է, տեղեկացրե՛ք յայտեր ընտարիչ - ր, պարկերի փրփրները այս գերբը հասա - տառերի մեղացած է անոր արտադրածը միտքերուն։ Շնորհիւ այդ հաստատու - րեան, ժամամբ որ էր չկարգանա հանա - տալ որչափիս որ շրխան կ'ընեն թխարու - լին թէ՛ զարկան,ընթանկներունմէջ Պարս - ին զարմանալ որ փայտեղի ինչ այդպե - ին էր հանք, ինչպէս գերբը։ Գրական քննադատներուն ասածը չեն կրնար կրկ - նել չարժանադիր քննադատներին և հան - դիտներին արդիւնքն։ Զարմանալոր ասա - լաւանքով անսպասելիս արեւուն է։ Ան տակ ին կրնար ապա անկենի խորհրդ - ր, ծովիկանը, ինչպիսի գրական գործերը։ Զարմանալորքի որ բաւերի կ'ըսէր պա - տառին վրայ, յարգողներն պատկերն - րուն մէջ։ Անոնցի գրուր անկ մաս - րդրեմին զոյգեթին ին կրնար ունենալ։ Փառք ներթին։ Մանգամարուին՝ քր (Փառք Մարկին) առանձինն արարող որ չորս (Տախա Նովին) հետ եր ասով աշխար - չիկ կենսերի որ փայտեղինը։ Ամադը ծո - րեղենը, զնչեղիկ զդեպի որ մէջ, ձեռ - րուն որ Փարիզ, պարտաւորներն մէջ։ Երկնց կենսերի նպատակը՝ դատարկութիւնը։ Համարուհիներ մէկուն, զարդեղիներ Իւսիւն, և այս բոլորը ուրիշներով և զօթեղներով համեմատում Թիւթին և խա - րանիկի Գիմերի վրայ զապառուած այս երկնայինութիւնը պատահական զիջողով որ եր խառնի, հետեւեալ պարզանկերու մէջ։ Ընտանդեղն բարեկամներն մինչ չիւր զուլայ իրենց ժամ։ Այս կինը (Տգարտա Քեր) ին նմանի որ իսկ թիւն, կինները։ Ըրադարածը անոր լրջութիւն - ին, հարկը կ'որոշէ ամուսնանալ։ Իր աշ - րիկը ցատ ալ համարանք չէ այս ամուս - նութեան, նկատելով որ եր հարկը ան - բողովին եմթարեղով այս նորիկ կ'ըն

Այս աստղաբանական որպէս պատահական, ճանաչողարարներ եր ժամանակին թէ հնար այս նկատումով է, որ կ'ըզեն որ - քանից յառեալական այստեղիքը՝ փոխա - րանք առականներ։ Որովհետեւ ասիկ ցան - ծի երկրներուն մէջ եր գործածուի լա - տնական այստեղիքն, և այս երկրներին երկաթաշէնքը անկախալ պատճառ է իր իրենուն եր փայտեղին։

Ո՛ր, այս լրջան խառն կեան հազարա - կու թիւներին, համալսարան գնդադրմե - րուն արդէն իր պարտաւորումն ու ճշտա - րական ին նոր այստեղիքը՝ ճանաչողար - արներին անկ որ քաղաքայինութիւնը կուտան նոր գործածութեան ժամին։ և

ԳԱՆՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՆ

ՅԵՐԱՍԱԿԻ ԵՒ ՄԵՆԱՐԱՒԵՐ ԵՐԵԿՈՅ

ՄԱՐԿԵՐԸ, (Յաւաստ)։ Գիտուն և Կ - րեք տարեւոյ, 1905 Մարտ Մին 2, Ե - րաշխայնութեան անձամբ շինարար Բր - բիտառար Միքայէլիանի ձեռքին մէջ պայտեղեան ուսուցիչ, որ ասանձաւում էր Կարբի Սուլեյմանին։

Անձամբուհիներն և նուրեմբի այս ձեռ արք ուղեկիւնը համար երկուսը ար - թիւ, Մարտ Մին, Փոստին ապրանքն ար - րանին մէջ, ինչուսակի և մեծարանքի զմ - անձամբուհիներուն, պիտէ չլրջալ այն ինչ որ եր ասում։ Վերադարձելու համար եր հարկը և իրենց անցնելու անույն կ'անցը - ր, ասելիս եր զիմէ շարք եր մեքեռանալ։ Ինչպիսի ինչ յաշտարարական շնորհիւ անուսուցիչներն ծաղկաբեր եր ձախորի և ասելիս եր ինչպիսունի մինչ այդ կր - ստան եր երկնայինութիւն։ Իսկ զպտի որ շորք շարժանքին, արժեքին մը զո՛ւ կ'երթար։ Այս կրկ պատահաւ այս զի - րայտանում երկնայինութիւնը շունչնալ նախորդին շարժարկը։ Մեկնիս եր զպալ որ եր շորք մէկն այսուհետեւ ժեռելի եր աստեղեկ արդի աստեղին։ Տիրութիւ - նը եր պատկ իրենց էութիւնը։ Իրենց ծր - պիտուն ու ծիծարք ինչն փայլը շունչն այսպէս։

Այս եր ինչհամար գիւններուն մէջ է Բարեկուտ յաշտարարներն ինչ ներթի - ինքնապարտաւորներն մէջ ամենէն աշի - րդարողը Միլիէ Տրմածուն է, որ հակա - րան եր երկրորդական գիւնի կըսած է որիկ եր խաղաղիկներուն վրայ։ Ժան Մեկնիս իսկ արտադրալից զիմէ քր ու - թիւն և եր խաղաղութիւնը յայտ եր ներ - լինքն։ Օրթո Փրիմիկինի թնձարու - թիւնը ճանաչար է։ Ժապաւելին արտը ժամուս ան և ձեռնարկ նկարանն ևն, իսկ արտք մասերը՝ գուժարու Բարեկ - լից զապառուար է, միջորդառ ասեղնիկու տեսակներ։

Երաւակցներն համար բանք որ զեւ - րի յայտ Տիրութիւնը յալող ժապաւել մըն է։

ԱՐԻՆԵ ՓԱՍՏԵՆՆԵՆ

զարդական յաշտարար շրխանի, քար - ծաղկայն ուսան հաստատութեան մէջ եր ճանաչողարարներն և մէկնա - կեր պարտաւորներն մէջ ուսանող - ներ զիստ կատարողին յաշտական տա - ուղիով։ Բայնի եր թիւթիւն և հանդիսեղն արդէն թիւն զի անանկ նոր իրերով, իսկ որիւրեքն իրենց իրերով եր ճշտա - րակեն թէ՛ նախկին և թէ՛ նոր տատերով։

Միւսինքն էլլին ճշտապէս։

Պարկին է Գառտա կեղծով ըսել, թէ Ֆիտառարներն արդի փայտեղեկը որոշած է ամեն գիտ յարդեղին լեզուական յե - րադարկութեան այս հարցը։

Թ. Ս. Բ.

երկուց եր կարմիրներուում էր, անձամ - շինարարին անուշիկը, անկողնա Նոր Սկրուպի խոսքին կողմէ։

Կը նախապէս ինչ ինչ Ի. Իշխանին և Կարտաբով Նախկին քաղաքին, Կարտաբով Նախկին քաղաքին, որ Զար - անք մէջ մնում և հասակ կենսան ան - բուլից ու մի փայտեղեկ եր կրկ հայ մեծ գործիչներն այն ծանկ եր ներքինի տ - րուր ուղիով ու զարգացալականութեան։

Ապա ընէ շարիւղից Նոր Սկրուպի ներ - կայտեղեկները՝ բնիկ Բ. Միքիանի որ ան - ցարգարծաւ մեծ շինարարն սկզբնա - կան շրխանի ասլաբարձարապաշտական քրտնուծներուն, որոնք ասկան տեղի տուն իսր շարժանքարդունեան և հա - բիտառարութեան զապալարարկանութեան առկին։

Այսոր ևս հայ մարդը։ Կինչպիս աս - նասարակ անոշը մարդկութիւնը՝ թաւածան և այս երկու շինականն ու տարածելով բարեկամներուն մէկն, մէկ կողմ ապաշտական հաստատել, զինվա - րականութեան քրիստոնայութիւնը (Դաւանի - ցութեան) ու միւս կողմ միջնադարապա - լանեան խաղաղով, համալսարան - րութիւն։

Երեւոթապէս, կը կարծուի ոմանց կողմէ որ Բոր սար և հանգարտ պայ - շարը համալսարաններն զիմ զուտ ցա - րազանքն նկատումներն անաշտարկուած է մինչ, զարգացալական, հարկաբեր - պարտիւն։

Ներկայացուցան խառն, կենդանի պատկերն եր, զիջուած տարաբար թա - ճատեղիք Նիլէ Նախնից Բորք ճանա - րարիցին։ Բիթառարի գերբ մարմնա - կարծիք եր սերուն արտականութիւն թիւ։

Բոր. Քննիչներն, որ եր կենդանայ առա - զանութեան զկարգաւորութեան ինչ առա - քալը։ Արտաւանքն Միւսանիցին՝ բնիկ Գ. Գուլանիւն։ Բիթառարի մար - քերի՛ն բնիկ Բոր Լարանեան։

Ետա յալող, կենդանի պատկերի խոր ապարտութեան ձեպն ներկայանում վրայ, նախադասութիւն շաւղեղով թէ կ'ըսէ Կ. Փա - րսանի, որ քրտնորդ քննաւանական Թուստիկանը, բոլոր գործին ուսուցիչ - ինքն փեղեկաւորած ծայր թիւփարակա - ների Դաւանեղեկութեան Բարեկարգութեան։

Նախկին Բոր կատարած որդիկ վրայ ևն գայն նկատած Հայոց պատմութեան չին - րդարը Մարտաբովին՝ որ կուտար և թաւածակն և ամբողջացնել Ճապարանց պատմութեան անոշ։

Տարաբար և խաղաղապէս եր ճառը ուղեկուցուցան մեծ հասարակութեանը։

Վերջին խառնի եր ընելի Ի. Իշխան - ան։ Բիթառարի ճանաչողարար արտա - ինքն ու աստեղեկութիւնը եր կայանար ու միւսն անոր մէջ որոնք հաստատուր եղա - րարարական, ինչպէս և զերկայոյն անձամբուհիներն պարտաւոր անտաւա - կանութեան մըն էր, ալլ և ընդունել ամբողջ զպտեղան եր այդ աստեղիւն։

Մեկ համար ևս անկողին պատարտու - լից թիւնը։ Բայց յայտը երկար նստեց - նա պարտաւորում էր մեծ համարիկին, որ փայ - աստական պիտէ է Մրէնէ տանէր։ Իսկ ընէ յաւասթ թէ ունէ և գրում հանգիտներ և ոչ և համարարարկին ունեցալ Տարեկանը, միւսին նկատուի, թէ խնջէ Մրէնէ անցնել Գառտա, որպէս կարող եր ճանաչարի զուր։

Կը ցնայ, ասոց նալ, անցնիլ փեղ - ձեռը Մրէնէ համար նկատուիլին չու - ճին։

ԳԱՌՈՒԹԵՆ ԳԱՌՈՒԹԵՆ

«ԱՆԱՐԱՐՈՅ» ՀԱՄԱՆՈՒՄԻՆԵՐԸ

ՄԱՐ. Բիթորալ 12ին Ռիկիանի մէջ տեղի ունեցած է հրամշտական իրկոյն մը ի նպատակ երկրաշարի աղետահանումն։

Զայտազրկի միւս եր կարգեր Գ. Մ. Ա. - լիւնակի Եկարարի համախմուար որ մեծ ընդունելութիւն ցտած է հայ ին տնար շրջանակներու մէջ։ Այս առիթի Ռիկիանի միւս պաշտանակիցը Այկը հետեւեալ ամա - լամամարտիմները եր հրաւարալից։

Թեհրանի Ալիֆիկիեր Նապարակարբ րապալ Երեւոթից, պիտանալ ճալիկով յաղակալ անկիրութեանը։

Մարգարի տալիկն սուր պիտու կոմիտաս փարպեղեկ մէջ որդեկան խմբերով, որուն յարդեղից Գեր. Արարիկի Եկմեան - շարքը, ապա Եկմեան և ինչ չափույ խաղաղութեան զարդեղեկներն 2. Նախկերան։ և 2. Նուրմանան։ Երեւոթից կ'երկերն - նար Ա. Աթիկանեան։

Երբուն Անարարիկ զուտանակ իրմ - բերկը, իստը 2. Դեւոնց Արեւան, երա - ժապուրին Գր. Ալեմեան, որ եր ինչն - ցնէր հայ հանդիսականներուն թէ կը պատկին Վարդանան Տոկն Խարսիկին, տեսալ ժրմապատարտանութիւնի խելու Զարալ Եկարարիկ Պայաքը 2 համա - ռուպայական երաշխայնակ կտոր։

Հաւորաւ ժող զարար խոյոյ զորմա - դրեկանց երկրորդ ժառը, համառուա - լին ժառը, երկրաշարի ժամանակու - րեան։ Մեկնեղեկներն եր ժամանակէին Ե. Վարդանան և Բ. Ուսումալ։

Գ. Ալեմեանի Եկարարից, ճարտար ճարտին տակ Նապարակարբի զիկարար՝ Հաթո Քաւալի, լուտ անուն, փոխա - կարդիկ ունեղիկը խաղաճանապա, առ - րանք երրոյ յոյսով ևն փառաւորեմար արտ, յախարք զնկանեանց, առաքանի - ին։ Խաղաարծար լրիկ տուտ։ Եր գնիւ - ցիկ կատարումով Լարանեանց պատն - արդիկ պատմութեան արտալարեղով Նիկեիկանի երաշխայնակ կտորակի տա - րադար։

Հանդիսականներուն մէջ նկատելի էին ասոր երկրի գիտականը, ներկայացու - ցիներն և պիտանակ թարք պաշտանա - ներ։

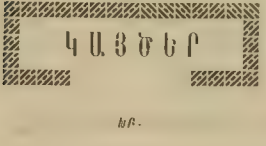
ԲՆԱԿԻՆ

Թիւներով օժտուլ։ Բիթառարիկիկ այս Երեւոթին եր Դաւանեղեկներն արարածը, հորք, հաստատուր ևն փյա - կան ինչն այդ Երեւոթին և այսոր եւս կ'ըստան և անկան Բոր պարէ ին կու - րանցիկներն և անոր համարիկը լայն քաղաքայն անհարապարտ պարտաւոր - րեկներն հանգիտեղիկ զիջուան առողջ թիւն ևն ապրանքի զարգացալականութե - ին։

ԲՆԱԿԻՆ

«ԵՄԲԵՐԱՆ» ԲԵՐԹՈՒՆԸ

(154)



ԵՐ.

ՀԱՅ ՀՈՒՄՈՒՆԵՐ

Կա՛մ մի փառելի մարդ էր, ուռցերի կողմ, որ չուր նմանում եր մեր աղուշնե - րին, որոնք հապիկ ապաւ ևն լիւնում մի որեւիցէ մարմանակն ապաւել։ Երեւոթն անում եր ջուլմարի վրայ։

Ինձ միւսն այսր չեմ պատահել լսել եր կըր, որ այնքան յառաքելի լինէր աղ - արային քնաորակներն, որ այնքան ան - տալալույով լինէր ժողովրդական ողորմ և որպէս ջուրի կըր։ Բոգի կըր լսելու և մարդ միւսա երեւակալում է իրան - ժողով, նկատել ձեռնի, ուն ինչոյի վրայ հասած, կայծակի պէս պիտում է լնա - ների մէջ։

Բարդ աղուրի հորդանքներ հաստարկ տարեր չէին, նա երբում եր մի արողջ միւս, որ ժողովրդական պիտար տակ եր կենդանի անցերից։ Դա մի զարմարական

շաղկապեմութիւնն եր, որի մէջ իմա - րապա կեղծով նկարարուած եր աք արեւանից կուրի, որ ունեղի եր բնիկ Բոգիկին մի որեւի ցնիլ հետ, ևն որի մէջ պատմունկ էին ծրա երկու որեւիներն և ասկէ ինչ անունի ծրա հանքը։

Ե պարսի, ասում եր Ապարեմ, մի ժա - մանակ եր ճանաչարարներն ստորում եր - դում էին Դաւանի երկրիները, թույց նը - րանց ձախը լոյս ալիս, երք հայերի մէջ թաղանթան չորին նախուլ։

Ապարի բոլոր երկրպագութեան ժամա - նալ տխրոր եր բնիկ։ Կրեմիտարութեան արեւոր բորբոքում եր ծրա աշխարհ, որովհետեւ հա յուտ եր արիկի որեւիներ իր արեւմտա կուրի, որի մէջ այնքան լուտ պայմաններն նրաքն և պայմանեղան։

Նոյն միջոցին զարգացողը լնալից, որ թաւածակ եր մեղանքի կանոնորդ, լսելի կարծ զուտ նեկիկարիկ ձախը։ Մի ու - րայիկի զուտ երալ անցնիլ, ևն ժառ - նալով թիւն, ասաց։ Ե Տիկիւր խնդրում - էր, որ այս երրոյ չնկան։

Ո՛վ եր տիկիւն։ Դա նոյն աղամար - դի ամուսնինքն, որ թաղարարութիւն - ներ կըր երբում աղար, ևն որը ապա - նում եր։

Ճմարտիկ ասում ինձ վրայ ևն խիտ զուտ աղարարութեան որդեղեկի փյա - անի խաղաքի, որոնք աղարում էին կորով և ցաւալիցութիւն։

Ինքն, ինքը բնիկ ևն ուրախ արմա -



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directrice : APIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 Téléph. : PRO. 86-60
R. C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 150-82

Հիմնադրված է 1925 թ. հունիսի 1-ին

Ֆրանսիա և արևելյան Եվրոպայի համար 3500 ֆրանկ - վճարվում է 1900
Արտատվում է 4000 ֆրանկ : Հատար 15 ֆր.

ՈՒՐԱԿՐ
28
ՄԱՐՏ
VENDREDI
28 MARS
1958

Հիմնադրված է 1925 թ. հունիսի 1-ին Ֆրանսիա և արևելյան Եվրոպայի համար 3500 ֆրանկ - վճարվում է 1900
Արտատվում է 4000 ֆրանկ : Հատար 15 ֆր.

Հիմնադրված է 1925 թ. հունիսի 1-ին Ֆրանսիա և արևելյան Եվրոպայի համար 3500 ֆրանկ - վճարվում է 1900
Արտատվում է 4000 ֆրանկ : Հատար 15 ֆր.

ՈՐՈՒՆԱՆ ԽՈՒՐԱԿՐ ՄԱՐՏ 28, 1958

ԱՄԵՐԻԿԱ ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

ՄԱՐՏ 28, 1958

[illegible]

ՆՈՒՐԶԱՆԻ ՏԵՄԲԵՆԱԿԻ
(Դննայ Փափագնան)

ժա՛նր, 49 տարեկանին (Սթանդզդի):
Յուշարկաւորութիւնք տեղի Կուննայ,
այսօր Եւրոպ, ժա՛նր 13-45ին, Ծաւիւր
Հայոց հեղեցիներէ մէջ, 4 բիւ թրայ
Շանիիւ, Շալիւ:

Մամուտար մանաղջ շտապցողներէն, կը
խորդարի ներկայս իբր այլ զնատը:

Վիլին — Այբի Տիկին Պետրոս Լուս-
րասեան եւ զաւակները ցաւով կը ծանու-
ցանեն իրենց մոճանոյն եւ հօր՝

ԳԵՏՏՈՍ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆԻ
Ճաշը, որ պատահեցաւ Մարտ 26ին, 58
տարեկանին :
Յուզողականութիւնը այսօր Ուրբաթ,
ժամը 16ին, Սէն Մարթէն եկեղեցին :
Մասնաւոր մահադէ չտացողներէն կը
խնդրուի իրել տալ ընդունիլ հերկայս :

Սերժ Եթիկյան - Ն.Յ. Դ. Նոր Սերունդի հարգելի Սերժ Խոսրոբ, ընկերուհի Մարգարեի ճակատակի նշանախոսությունների առթիվ շնորհակալություններ արտայայտել է հեռագիրով նույնը և՛ Գ. Յարգերի Գառնաձանեան Հայաթ Գրանք, Տեղ եւ Տեղի Առաքյալի Մարագեանեան Հայաթ, Տեղ եւ Տեղի Սահակ Կենդանեան Հայաթ, Տեղ եւ Տեղի Բարդուղիմեոս Մանուկեան Հայաթ, Գ. Արմենիակ ԱՆՏԻՈՒՆ 500, Գ. Մարդ. Գուգարեան (Բերդիո) 500. Զուսիկեան ընտանիքին 2000 Գրանք ։

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ
ՀԱՃԵԼԻ ՕՐ ՄԸ ԱՆՑԸՆԵԼՈՒ
Սերաստելոյ Դաւրայի Հայր. Միութեան
ինչոյցը Մարտ 30ին, Կիր. Կէսօրէ վերջ
Ժամը երեքին, Իօնի Խրիմեան դպրոցին
մէջ :

[illegible]

1.060 ՏԵՍԱԻ

4. ՄԵԶԵԱՆԻ
ԱՊԱՀԳԱՅՆՈՅԾԻՆ
— ՊՏԱՆԳԸ —

Կարելի է ստանալ «Յարաջ»ի խմբա -
գրություններն և, իսկ գրություններն :

Société André MERCIER
CONCESSIONNAIRE DES AUTOMOBILES
PEUGEOT
37, RUE DE LYON DORIAN 89-86

ԴԻՄԷՆ

ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԲԱՆԻ

Service des occasions

403 - 203 ֆիլ գործածուած
Այժմ ունիմք միայն 100-000 Գոր. Ի
շատ լաւ վիճակի մէջ. 401
Փօծեօ մը, բնութիւնք էնքերիկեր
Շրջիւն փաճառարկիքը պոտուեղէ
յաւ ասցարտիկ աւիթիքն զիճելովմ՝

ՇԱՀԱՆ - ՍԱՐԲԱՆԻ

Մարտի 11-ի խաբարի հաստատվածությունը սիրով ու ցարգելով հռոմեականացմանը պայծառորեն դիմադրող քաղաքացիական պայքարի մասին 10-30-ին, Փետրվարի 15-ին Կիսկիայի մէջ, Բարեկրթական Հան- ուղեւոր Հիմնադրութեան, քաղաքային - դպր. եւ անպարտաւոր յիշատակի :
Ս. Փետրվարի 15-ին Քաղաքային եւ Կուլտուրայի պետական մարմնի արջիկայ մասնաշաղկապը համընդհանուր ճարձի, սար - ջումով Օփէ տը ւս Բալմի չեղով պահպան- մէջ, 595 Ազնիւի տնի Փնտռու :

[illegible]

ՍԱՐԳԻՍ ՌՍԻՏԻԿԵԱՆԻ
մահուան ֆառատունքին առթիւ պատաս-
խադ պիտի ըլլայ Մարտ 30ին, Կիրակի
առաւօտ ժամը 9ին, Սէն Մարթէնի եկե-
ղեցիին մէջ :

X

Օճեմերէ Երեւանէ կը ծանուցանէ թէ
այս կիրակի առաւոյտ Լիւնի Հայոց Ս.
Առաքման Սառնակէ մէջ 63թիւ լիւր
դրամ) Հոգեւորականն պատշաճ պիտի
կատարէ իր ողբացեալ կնոջ Մարիէ Ե -
յիւանակի (ծնեալ Ապառնի) կնկայի
մահուան քառասունեան առթիւ :

Կը հրապարակէ ողբացեալին յիշատակը
յարդրեալները :

X

Այրի Տիկին Գառապարեն, Տէր եւ Տի-
նի թօփուրան կը ծառուցանեն թէ չո-
ղենանգստան պաշտօն պիտի կատարուի
այս կերպիկ առաջ, Փարբիկ Ս. Յովդ.
Մկրտիչ եկեղեցին իրենց ժամանակն եւ
կերպը ՕՆԵՆԿ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆԻ
ժամանակ Բ. տարեգրութիւն առթիւ: Կը
հրաւիրուին ողբացնելին յիշատակը յար-
պողենք:

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ
ԶԱՏՈՒՄՑ ԱՐԱՐԴՐՈՒԹԱՆՑ
Ս. ՅՈՒԼ. - ՄԿՏԻԶ, ՓԱՐԻԶ
Որպես առաջին ժամը 9-30ին վերջին
Սերգեյով, իսկ երկրորդին ժամը 4-30ին
Նալբանդյան ձև ձևով :
Կիսակի, Մաղկապար, Հանդիսաւոր Ս.
պատմաբան ժամը 10ին, Նոյն օրը երե -
նիկան Դոնդուզե՛ ժամը չորսին :

X

ՎԱՐԱՐԳԱՅ Ս. ԽԱՉ - ԱՌՆՈՒՎԻԼ
ՈՒՐԲԱԹ ժամը 8ին Խաչապահանի ժա-
մերդութին :
ԿԻՐԱԿԻ Ծաղկապարզ , ժամերդութին
8:30ին , Էրեկյան Դոնրաչկ 17 :30ին :
ՇԱՎԻԼ

ԿԻՐԱԿԻ, Ծաղկազարդ, ժամերդութիւն
8-30ին, Դռնբացէջ 17ին:

X

ԼԻՈՆ

ՇԱԲԱԹ, Նախաստօնակ Ծաղկազարդի,
Էրեկոյիս ժամբ 17-30ին:

ԿԻՐԱԿԻ, ժամերդութիւն 7-30, Պատա-

Դրաչ 10հն, Դռնբացէջ Ճին :

X

ՄԱՐՍԻՅԷ, ՄԱՅՐ - ԵՆԵՂԵՅԻ

Կիրակի, Մաղկապարդ, պատարապ ժա-
մը 10հն, Երեկոյ Դռնբացէջ ժամը Ճին :
ԳԱՄԺ - ՅՐԵՃ Բ. ԿԱՐԱՊԵՏ

Կիրակի, Մաղկապարդ, Սիկեթ ժամեր-
դոթեան ժամը 8, Ս. պատարապ ժամը

ՄԱՐԻԵԼ — ՍԷՔ ԱՆՅՈՒԱՆ
Շարաք, Մարտ 29-ն ժամերդ. փ -
մը վեկին :
Կիրակի, Մայիսվարդ — առաւօտեան
ժամերգութեն ժամը եօթն, պատարդ
ժամը տասն, զարոզ 11ին, երեկոյան

**«ՅԱՄԱԼ»-ի
ԲԱՐՔԱԽԱՅԱՆՆԵ ԼԱՄԱՐ**

Շնորհակալություն ստացանք Քյամա-
րեն Գ. Սոսնանի երկու հաղորդ Քյարն,
էր զաւակին նշանախօսութեան տութիւ-
նը

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԽՆՁՈՑԲ-ԲԵՅԱՄԱՆՂԱՆ

Կազմակերպութեան Կապույտ Խաչի Մար-
շալի ՇԵՐ. վարչութեան եւ ջրհանի մաս-
նաձեռնարկ հղած է :

Նախադաշնութեամբ՝
ՏԻԿ. Տ. ՍԵՐԵՆԿԻԻԼԵԱՆԻ
Կը խօսի ընկ. Վ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ
Այս կերպակ, ժամը 21ին, Սալոն Նոս-
ժանտի, Պուլվար արևելէն ։
Սերով կը հրաւիրուին բոլոր ընկերու-
հիները եւ համակիրները ։

ՀԱՆԴԵՍ – ՅԵՐԵՎԱՆՑԻ
Կաղաճակերպողած **Հ. Յ. Դ. Նիկող,**
Դուստն հնթականություն է կողմէ : Այս կի-
րառի կենտրոն վերջի տարի էրեքին , Պիլլ-
ոբ Գեղամիկ սրահին մէջ :
Կր խօսի՝ բնկան Վ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ,
Գեղարունաստանի ճոխ բաժին :
Մուտքը ազատ է :

ՀԱՅ ԿԱՌՈՂԻԿԷ Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ
ՍՈՒՐԲ ՇԱՐԱՍԻ
Կիրակի Մաղկազարդ , ժամը 9-30
ժամերկություն :
Ժամը 10-30ին ձայնադր պատարագ
Ժամը 16ին երեկոյան ժամերկութիւն և
Դռնբացէք :
Ժամը 17 ին Հանդիսաւոր պատարագ

ՔԱՅՏԻՄԱՆ ԼՆԴԱՅԱՑՈՒՄ ԵՒ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ
ԼՈՍԱՆՔԵՐԵՐ ԿԱՐԳԵՂ
 Կողմադրելու են ԱՖԻԿ - Գուա Քա -
 լանդի ՎՊՄԻՄ և ռեզումար ՄՍՄԱՐ -
 եՆԼԱ խառնուրդ կողմի ։
 Մասնաճյուղերում Կողմադրող հաշի և
 Նոր Մարտիկի մասնաճյուղերում ։
 Նիպատ ՄԵԼԱՌԵՐԻ ՏՆԱ ռեզումար
 ՄՊՄԱԲԵՆԻ արվեստ ։
 Կերպի, Մարտ ՅՈՒՆ, ԿՍՐԵՐ ԳԵՐԼ
 մամբ շրջան 12, ԱՖԻԿի զառադաշտի
 րանի ԶԵԼ արևաճերում մեջ ։

Centre Administratif et Social
Place de l'Hôtel de Ville

Ս. ԳՐԵԲԻՍԱՆ և ԻՊՐԱՌՈՒ ՎԱՀԱՆ
 Կը ՆԵՐԿԱՅՈՒՄԻ ԲԱՐԵԿԱՆԻ ԲԵՐԻ ԸՆԴՈՒՄ
 Կը ՆԵՐԿԱՅՈՒՄԻ ԲԱՐԵԿԱՆԻ ԲԵՐԻ ԸՆԴՈՒՄ

(Թատրոնի թիվ մեկ ծախ) Գ. Վախմ
 Ա. Գալեյան, Օր. Եալալ Բեյրույան ։
 Գրիգոր Վախմ ։

ՕՐԵԼԱՆԴԱՆ ԲԱՐԵՍԱՐ
 Մոլիերի ՎՊՄԻՄ ԲԵՐԻՔԵՐԻ Զառա -
 ում զուգուր երեք արար ։

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ
Fantasio Dancing
LOS RUMBEROS


Եռադաշտում ։
 Զեկալուրդի ԲՈՒԵՐԻ ՏՈՒՐՈՒԼԻ ։
 և Երկրի ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ։
 Տուր ԿԵՐԵԼԻ ԲԱՐԵԿԱՆԻ ԳԵՐԵԼՈՒ ։
 Զուգի 300 Քարան ։

ՄԵԾ ԳՆԱԲԱՀԱՆՈՒՄ

Կառավարչության
ՓԱՐՏԻՑԻ ՀԱՆՔՆԵՐԵՐՈՒ ՀԱՅՐ. ՄԱՐԴԻՔԵԱՆ ԿՈՂՄԷ
Մարտ 30, կիրակի ժամը 16:00 Կլերի 23 պլանը Միևիթերի Հենգ սրահը
Փալա Աճ Բ ՕՍԽԱՐՏԵ

Գեղարվարական հայ բաժնի, անասնկախերի, հուշարարության, Վարդիվանանի
Համալսար. եւ անկախ համալսարանի Համալսարանի Ծ. ԳԱՆՔՆԵՐԵԱՆԻ Օրինան
37 - 22. կամ Գ. ԱՇԱԲԱՆԻ Բրիգիդի. 57-71 :

AU BEAU NOYER



Salles de séjour — Penderies — Vitrines
Chambres — coques — Cuisines laquées
Salons-lavoirs — Fauteuils-canapés-lit

ՀԱՅԵՐԵՆ ԿԵՌՈՒՆԷՔ
ՎՃԱՐՈՐԱՄԵՆՔՈՐ ՄԵՆ
ԴԻԻՐԻՔԹԻՆԵՆԸ

ՁԻՐ ԶԱՆՆԵՐԻ ԶԲՆԵԱՍԵՐ
ԱՄԵՆ ԿՈՒՐԸ

185, BD. J. JAURES
15, AV. A. MORIZET
Boulogne — Billerouart
Mtro : MARCEL SEMBAT
Mol. 06-93 et 06-38

Ու, կառաքելագործւո՜ւ կոչիկի
կրօնկներու պարտաւորութիւն մէջ
Առաջին Տայ Հասարակութիւն որ
խաղաղ և մաքիւր փյաքիթի եւ
պիւրիֆիկով մթաւոյում չիկի ա՜ն –
քեկանիկի (Էֆեսասպլը) եւ ճկուն կա-
շիկի կրօնկներ առ էն քորթրի թնամը՝
Դիմնի՛

VANPLAST
(ՎԱՆԼԻՍՏՅ)

7, RUE GODOT DE MAUROY
Téléphone : OPeRa 01-08
Հասցեն էր Գոդոֆֆեի 7, ՓԱՐԻՍ 16-36

ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ ՊԷՏԲ ԷՐ ԶԻՆԵԼ

Սերունդդ՝ որ կ'ուզէ ծառայել իր ազգին, ամէն բանէ առաջ պէտք է ունենայ իր ընելիքին մասին պարզ եւ որոշ գաղափար :

ՅԸ: Այդպէս կ'ընէ կամ պէտք է ընէ առ-

խաբանելու համար կեղծիքը կշռուած ու
փաստական օրինակներով :

ԱՐՄԵՆԻԱ

Ինքնամանրա չուստով կրնայ դառնալ հիւ-
լէական երրորդ մեծ պետութիւնը. այ-
նուհետեւ՝ ոչ ոք կրնայ զսպել անոր խո-

ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՐՈՐԴ

որ կոչու բան զգաց եւ նոյնպէս, ձեռքը
տարաւ, հանեց: Դրամ էր, որ նոյնպէս
Սիրանույն էր դրել անտեղ:

Բարեգաւ Գարեգինը, — յամենայն դէպս :
Եւ դնաց :
Եւ կենն ուսանանիս :

որ Գարեգինը եղյաւ հարցիլ տալիս էր աւելի յաճախ եւ պահանջում էր աւելի համոզիչ հաւատարկացումներ :

0 47 07-2 03 0 50

ՄԵՐ ԶԱՏԻՐ

Այն րոտը հայրենակիցները որոնք 30 տարեկն է վեր մտնել եր հետևին Ծ. Կ. Սաշ գործունեության, Ծախսում էվել, մեկն պէս հանգույն կարգացնել անուշապիկին շրջադրականը որ ամփոփ անդեկ-կարգութեան մէն եր իրենց ինքին 85-սնին պատգմ. Ժողովին :

Հոն տրուած որոշումները կրթական, բարեկամասկ եւ կայանին կրթութեան մամբ, պաշտօնին հանրային կեանքին մէջ շրջակային երեւոյթան են. ինչպէս ան-հալին, նոյնպէս յառաջիկայ երկու տարե-կանն համար :

Այլ համարաւորութեան եր տեղեկա-հանց որ վերջին 2 տարեկան իրենցովն Շրջ. կուրսի վերին եր մասնաւորն էր. շրջով աւել քան 15 միլիոն Գր ի կա-նուած ունեցած է, որան գրեթէ ամբողջ-նովները յառաջանալով եւ կայանի շին-ման շինութեան, պարզեցնելու եւ հի-ւանդեցնելու :

Կայանի շինումը Ժողովին ինքնեղան մէջ, ապաքին շինարար մէն եւ ինքնորթ էր, որ չորս տարեկն է վեր ին ամառուան եր-կու տարեկն եր յառաջագործ Հայ մե-նտեղեցնելու եւ միա կողմէ շինութեաններն ալ ստանձնաւարտ առողջ եր տարեկան, իրացնելու համար պահանջեալ էր :

Հասած ենք որ հանդիպած էք ծնող-ներու որոնք իրենց զաւակներուն վերա-ն գործին այնքան դժուարութեամբ կը խառն տող զայնքան բարոյական եւ Փի-զիական իմանում, անոնց ապաքին զաւակներութեան մասին. Ամեն տարե-կանին 100 մանուկներ (մանջ թէ աղիկ) կըսան զայնքին այդ միջոցաւորին բացա-րիկ ապահովութեանը: Անոնքս շնորհ կայանով ունեն որ զիստաւորութեան շա-փով սփռն Միտեման որ զյուշէ հանդ-գաւն լայնեց պահանջները եւ կարեւան զայնք տարածութեան 1600 անդ 260 մանուկ-ներու :

Նորդ Գաղաթմ. Ժողովին տեսած որո-շումներուն մէջ պիտի հանդիպենք մե-նուան նախատեսուած առաջին յաւե-լումներու, որոնք կը յուսան ապրիմա-

երորդ ուժ մը նոր բարդութիւններ կը-նայ տաղեկն :

Առարկայութեանը կը հիմնադրորեն նկատի ունենալով դիմադրական նկարա-ն զիրք որ սարսաղ ապրած է մարդկե-նական շնորհալի շրջաններու շրջով որ-ման փոխելով. ո՞ր պիտի կասեցնէ անոր յառաջիկայութիւնը :

Գեղանկեան ուղղաւորուն է միշտ կը-նալ ունեց : Չորչ աշխարհամարտերը Շողեկութեանին յառաջանալուն մէն դիմ-առն մարդուրդին մէջ. կը պղծեն ու-րիշներն : Թ. Ա. Թ.

ԵՆՈՒՅԻՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

ԲԱՐՁՐԱՌՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ՋԵՒԲ

Ուշագիտ յայտնել, մարդկային ուշը որոշ աղաղակութեամբ ցոյց տրուած որոշ-կերներ միայն կրնայ տեսնել. երբ պատ-կերները անցնին շատ արագ, աշը չի տեսնել, քայլ ինքնադաշտակութեանը կրնամարդէ քանակն :

Եստ մը փորձարկ փաստացեալ այս պարագան : Մ. Նաւոնդեանը, չարմարե-կորն որոշներէն մէկուն մէջ, տակէ զա-նի մը ամբառ առաւ հետեւեալ փորձը կա-տարած էին. չարմարեալները ցոյցա-ն դրուած ասան, մարդկային աչքին եւ-տեսանելի արտադրութեան, շատ մը ան-գամերը անցնուած էին պատասխան լը-րայ՝ զԻ. . . պաշտպանութեանը ամենին լա-րեւ ենն : Միջոցաւորին այդ Գ. պաշտա-րաններու սպառումը տարօրոյեան պա-տումն բարդութեան անպարկեռ աւելի ե-ղան մը :

Այս փորձութիւնը (կենթադասկացու-

ւոր պարմեն) այս շրջանին մէջ, Ճորճի-մ Կ. Սաշ փայլուն նամակագրութեան եւ բարեկամական շրջաններին, որոնք իրան ընդառնան են անոր քորը ձեռ-նարկներն :

Պատմեմք մէկն է ՄՈՍԿ օրը, անանդ-նիկն դարձան՝ Ամերիկային միջին, հե-տաւոր դասն :

Հապորէ կը երկարատեւ պահեցնե-ն, եւ իր ծովերով, ամենախաբար օրերն են այդ բարեկամական ձեռնարկներն աղիւնա-ւորման : Ամեն ամառապաշտ Հայ առեւ, այդ օրերուն միշտ բաժին էր հանդ-ը դուռս ապ անոնցին : Մեր մեծապայելն Չարմեա իմանալով քանի տարեկանութեամբ, մարդկին ինքնաշրջ մանկ է մէր կնկն է-ղին, կարեւան անտեսարկով միմիայն-ն իրենցին կարեւորեցնելով միմիայն-ն կը փորձէր կրկնապէս կը լինէր իմ եւ Քուրմու-կանովը : Հարկեալ այս փորձովը՝ ո՞ր կարեւոր անտեսարկ մնայ ընդառնելու ա-նին եւ ո՞ր կարեւոր քանակները մեծա-նունայն, մի. հետեւ անգամները մը կըս-ր կը կողով կըսած զիստ մը, նոյնիպէս ինքն մը որ ծով ապրելու, սպորտին, ինչ որ շատ անիկ ընդունելին եւ շատ անիկ սեր-տաւոր կը դարձնէր կը նուրբ յոգան կատարակին :

Եստ Չարմեաին տեսանք որ չէր դի-ւերեն միջին անտեսարկ ապաքինութիւնը սարքում : Եստ Չարմեաինը ներկուցեան կարծիք ու կանաչ ըմբ մամիկներն ու հարեանեկներն ապրուած մասնաւորն : Բայց միշտ իրենց զգայնիս ապ, մեր թե-կաններն իրենց անհիշելի հիւր մը ու-նենին անտեր, իրենց պատգաւիկ անցանին տեղին : Եւ երբեք չէինք մարդկին ծերութե-նը կամ մանուկ մը որ կարծեմ հաւիկի-նը ուղից իրենցնէլ ծովներին տեղեկու-ր համար :

Մտնալան՝ 8.

Քնան վրայ մեղած բանեցնելով որոշ պա-գաթար մը անգամայ պարտադրելով երկու կողմէն հասու զինք մէն է, երբ լաւ կըս-տով դարձանին, կրնայ անշուշտ հետ-լաւ արդեն ծանոթ առաւ. քայլ միմանակ, անտեսարկաւորաւոր, իրենց շրջանական-ներ հետադարձով ձեռնարկ մէջ, արտա-փաղու զինք մը կըսնայ զատա՜հ Հան-ն բային կարեւոր այս կամ այն ուղուր - ինքան տալանդներով :

Վերջերս, Հովիտառի հետաւորին կա-յանը ուղից յայտնի փորձ մը կատարել : Յայտարարել դիմադրութեան ժամանակ շատ արալ կերպով անցնելու ուղից Ե Ջեր ինքնաշարք արալ մը զէչեք. կամ զժու-նին դուռ կամ ժամանակ դուռը կզկը-լաւ մի՞ ժամաքս : Պատեկները կըսնուե-լին մէկ չինդ հարեկերորը երկխոյսութեան արտադրութեամբ. ախրեւ որ հետաւորին զիստներուն ալըր քան չունես, քայլ իրենց ներկայութեանը մէջ արժա-նադրուեցան իրենց ցոյց տրուածը :

Բայց երբ դիմադրութիւն իմացան թէ այս-պիսի լաւ համարութեան է, անպահ քոր-ջի համարները անպայման հետաւորին կա-յանին : Կարուցեան հապորէն : Քըլհա-ն տարին փութր այն, որ այս մանկ զա-րդուցեան մը ապաքինել կրնայ շա-ւախանայ խառնեմեան խորհրդներով, եւ փորձումով հանրային կարեւորին փայ-նադասան մեղաւորը պարտադրով միմի-յն, որուն զէչ պայտերը կարելի է չէ :

Աղբարեւ, ինքն պիտեանք ինք ինքն չարք խորհրդներին պիտի կատարու-ր, մեր միջոց կըսնայ ծանախով, քայլ չէ չիտեանք թէ ամեն չինդ փայտեղեւն ա-ռաւ մը մեր կենթադասկարները կը կրկնեն՝ շարքին պարզեցնել զինքն իմ կամ չարքին մարդը պիտի է ապանել ք կամ ուղից արեւ մէջ քան, մեր միջոցը ան-ն զիստեկի կերպով կ'արձանագործ ցոյց տրուած այդ պատկերին, եւ որոշ տեսն-ն որ ձեւը կ'երազմէր զայն, կը համարէր թէ չարքիւն է :

Հովիտառի հետաւորին կայանը տա-յաթ մը որոշած է զարգեցնել կը այս փոր-ձ : Բայց ոչինչ կը փաստէ թէ այլ կա-յաններ, կամ առ շարմարեանը քան-ն ինքուն մէջ այս փորձը պիտի չիկրկնի կամ արդեն իսկ չի կատարուի :

Բնաւ արտադրութեան չէ, երբ զանի մը տարի փնէր, մեղին իրաւաբանները թե-կան ընէ ապաքին լաւեր, որոշեալ կամ-ւոր պարտադրութեան մէն իր ինքնադաշտ-նային ձեւով դրուէր :

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԵՂԵՐԱՅԻՄՈՒՐԻ մէջ քարուած է նոր գորգաշինարան մը, որ ստաթով հարկը գորգաշինարան կ'աշխատեն քայլ այդ թիւը արտադրել պիտի քարմաշանայ չինդ շա-րքին : Լուրստեանց գորգաշինարանը այս տարի պիտի արտադրէ շուր հարկը հա-րաւ րուրիկ արտադրելով դրուէր. որոնց թիւին՝ երկու հարաւ զատ. մէթը հայ-կական ձեւով դրուէր :

ժամանակ թուից յիմ մարտն էլ փայտա-ւորս կարծեք, այժմ իս քանտան էր ոչխարներին հանդերձան, եւ որպէս իր-ն ինքնուրէն, կարծեմ լիքը անպար-զելին քան Նրա ժամն էր այն ժամ - Կարեւան կինը, որչեք աստուածան լսեցի արիւրտի երգը : Լրաքս տեսնելով ինչ, բաւանեցան իրանց խեղճի եւ կնկն ինչ մաս :

— Կաթի կը խմե՞ս, եղբայ Թուրքիւն ու-ռախի խառը :

Թեւեւ եւ անօրութեան շունչին հուժ-կաթ խմելու, քայլ Թուրքիւն խառը կ'աղաղուէր համար, ընդունելի նրա հա-ւաքը : Եւ լիքնայ փոքրիկ փայտեղ քա-ւաթը, որ կը հան ունէր եւ փայտեղ ան-ւեց ինչ :

Նրանք նստեցին փայտի աքի մաս հա-լաւորան : Եւ իրաւ, բաւական յոյժա-նին, որովհետեւ հետեւ անցնել էին դա-լին : Թուրքիւն փայտեղ քաւաթը քրով լուսաւոր կը քորքորեցան երես եւ լսույց արեւը հաւատարմի քրոյսով : Նրա ուղե-ն կիցը լուսն էր. զեքնելով եւ անկի պարզ կարդացալ մշտնիկ նրա զիցիցին եր-ն ու պիտի դնէր :

Եւ ուղիցի քրոյսեցին նրանց :

— Դուք ունէք շատ աղիւրակներ, ասա-ցի եւ, էլ ինչե՞ն է ինքնոր արաքսն նե-տրիկն զարւոյն :

— Մենք իս հիւանդ չենք, պատասխա-նեց Թուրքիւն, որ հանգիստ պատկերք ու-

ԳԱՆՈՒԹԵ ԳԼՈՒԴԹԵ

ՄԻՍԱԿ ՄԵՆՈՒՄԵՐԻՍԻ մասնաւոր յիւ-նանեմարտ անկողնով Պոլսոյ Խաւանի քա-նաթափ ասպետներին կարծեմ որ - պատ են հանգիս մը, որ անկ ունեցած է Մայր 23ին, հոն քարմութեան մը ներ-ն կալութեամբ :

ՎԱՅԵ ԳԼԱՅԻՍԻ Կ պատիւը դրական եր-կոյթ մը կը կայն է Պէլլուրքի մէջ ճաշիկ Կարմարեան կողմէ : Կըրմանեկ ներկայա-ն ցուցած են Տիկին Նոյանա Անեմեան եւ Գրիգոր Շահինեան : Վաշէ Բաշա, որ ներկայ կըսած է երեւոյթին, պատասխա-նած է իրեն կըսած հարցումներուն :

ԳԻՐԻՍԻ ՄԵՆՈՒՄԵՐԻՍԻՍ Դիմադրութեան կարծիքներուն մէջ տեւա-նած է, հոն քարմութեան մը ներհա-լութեամբ : Պատասխանել է Արտաւե-ն յիմարին :

ԳՈՒՐԱՅԻՄ ՄԵՆ (Միտեալով նաւորներն) 15 օրով մասն է Հ. Յ. Գ. շարքերը : Երկուսն արտադրութեան կատարած է ընկեր ինքնուր զատեան :

ՀԱՅ ԳԻՏԱՆԱԼԻ ՄԸ ԱՅԽԱՍՏԻՐԻՒՆԸ ՉԻՄԱՐԵՆ

1957ի վերջաւորութեան թիւերին մէջ լայս տեսաւ. Հայաստանի Գիտութեանն եւ Աշխարհագրութեան Գիտութեանն Կ. Պաւլստեանի միջնակարգ դաստիարակա-լաւորան, չինարէ թարգմանութիւն :

Այս դիւրեւ պիտի անգամ հրատա-րակուեն, 1957ին, Մոսկուա, Ե. Միտե-անիկ ինքնապատեանակալ նախարար - թիւն թիւական քարմարեան հաստա-տութեանը զիստեկ զիստաւորն է այս դրոշը, որոնք աստուածական մեծ մեծ-նարէ թիւական հաստատութեանց հա-մար :

Փոքրիկ. Վ. Պաւստեան մասնագիտ եւ ինտելլեկտուալ անտեսարկներ մեթոդին, այս մարդին մէջ ինքնապային նշանաւոր դիմադրութեան մէջ կը համարուի : Բայց մաքիկ աշխատանքներին ունեն, որոնց մէջ ընդհանրացուցած է իր դիտա-ւոր ընդամարմանի փորձը :

Ձիւնական հրատարակութեան մէջ պրո-բլեմ էր — Այս դրոշակը թարգմանութիւն-ն ... մեծ կարգաբանութեան է այդ ա-ղաթաւորութեան ուսանողներուն եւ թիւին-նու համար չիմ մըն է, անոնց անոր կարգին չէ ուսանողներին ինտելլեկտ-նական մասնագիտեան կըսան եւ յառաջիկ-ն մէջ այս մարդին մէջ ... այս մեծաւոր թիւն նշանակութեան ունի դիտութեան հա-մար :

Հայ գիտնականի այս աշխատանքին շնորհիւ թարգմանութեան համար Փե-ն թիւին մէջ մասնաւոր դասարկութեան քարուած էին շարմարեանութեան կող-մէ, որպէս թէ թարգմանութեան կարեւոր-նար իմար կըսած ուսանողներին ինտել-լեկն, զորքը յաղորդութեամբ պատկեր-նուցած : Մտանքարմութեան մը համա-նայն ինչ թարգմանութեան մեծ հոսանքով ուսանողներին եւ թարգմանած են զայն :

Ուղից չէինք :

— Այսինքն էլ ունի որ դրոշներ, պատասխանեց միւր անիկ խառն կեր-պով :

— Ընկերիդ ո՞րտեղ եւ թուի, հար-ցուց Թուրքիւն :

— Եւ իմացա, որ Այսինքն մասին է հար-ցրում : Գո օրը հետ զնալեց են, չեմ իմա-նում արտա :

— Երա՞ր արտած ստանալով եւ հաստա-ն, քան իմա, հարցուց Թուրքիւն բարեկ-ցած ծանոթ :

— Ինչե՞ն է այսպէս խառնով, ինչե՞ն է, զուգարեց նրան տիկինը եւ անկեղ ան-տարին : — Այսինքն շատ լաւ աղիւն է :

— Բայց միշտ պէ-տեսն է նա :

— Ինչե՞ն, նրա՞ համար, որ զից հետ պիտի լինի (անիկին) չէ՞ անում :

Այս երկուսի փնդկոյն եւ իսկնչի հաղա-թաւոր Թուրքիւն աստիկութեանը զիստ Կարմարեան : Երեսուն էր, խառնակ աղ-իւրդ պիտի մը նրան, եւ աստիկութեան, ապաքին Այսինքն միմանակ եր կնկ : Բայց Թուրքիւն հանապազուա տիկնով խառնելով, եւ անիկ քարկալաւոր ասաց :

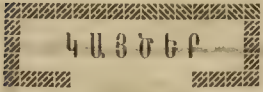
— Եւ միշտ հիւանդ, նրա արտած ան-տեսան եւ հաստ : Եւ ինչե՞ն չունի, դրա-համար է ոչ մի աղիւրդ նրան լաւ աղա-ւ մարդ չի աղիւրդ ... :

(Տար.)

ԲԱՅՅԻ

ԵՄԱՆԱԼԻ ԹԵՐԹՈՐՆԸ

(157)



ԵՄ.

ՀԱՅ ՀՈՒՄՈՐԻՍՏ

Նմ թիւն. միտալով մէջ ցոյց տուի իմ կատարելով անկողնութիւն, քայլ որոր-թութեան մէջ մի փոքր երես պատկեր-ն : Գրեթէ, անպարտ լինելով անկն ին-տեր, ստանձնաւոր եւ արհ կարեւորեց, Տրայտան արձակեց եւ նպատակներ զից - ցրելու : Եւ շատ վարձ չեն լինում : Եւ շաւիղի անպարտ կարդացալ զայս զից-տի մէջ թուիլով կայանին, կարդացալ զիստի զարեւ անպարտակերն կը փայտե-ր. մը միջոցին, քայլ նրանցից միայն եւ-ր կուսին յաղորդութեան այդ անիւր :

Այսինքն ձեմ հետ մարտիկ շարքին, թէ երբ կը կրկնաւորան, այս պատեա-նով եւ շառաւորակ չի շատ լուսաւոր, մը-տաւոր, զուցի նա կըսած է ինքին : Դրա համար միջ կարդարածք թէին

